



**Der Kluge
trinkt
Kathreiners
Malzkaffee!**

Posener Tageblatt

(Posener Warte)

mit illustrierter Beilage: „Die Zeit im Bild“.

Erscheint
an allen Werktagen.

Fernsprecher: 6105, 6275.
Tel.-Adr.: Tageblatt Posen.

Postfachkonto für Polen
Nr. 200 283 in Posen.

Bezugspreis monatlich bei der Geschäftsstelle 5.— zL, bei den Ausgabestellen 5.25 zL, durch Zeitungsboten 5.50 zL, durch die Post 5.— zL ausschließlich Postgebühren, ins Ausland monatlich 4.— Goldmark einschließlich Postgebühr.

Postfachkonto für Deutschland
Nr. 6184 in Breslau.

Anzeigenpreis: Petitzeile (33 mm breit) 45 Gr.
für die Millimeterzeile im Anzeigenteil 15 Groschen.
(Anzeigenteil 45 Groschen.)
Sonderplatz 50% mehr. Klebampetitzeile (90 mm breit) 135 gr.
Auslandtarif: 100% Aufschlag.

Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Aussperrung hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Das Abkommen zwischen Polen und Danzig unterzeichnet.

In Genf ist das Abkommen über die einstweilige Neuverteilung des Zollverwaltungsgebietes zwischen Danzig und Polen unterzeichnet worden. Die Unterzeichnung erfolgte für die Freie Stadt Danzig durch den Präsidenten Dr. Heinrich Sahm und seitens der Republik Polen durch den General-Kommissar Polens in Danzig, Dr. Henryk Strachburger. Das Abkommen ist ein Provisorium und gilt für die Zeit vom 1. September 1926 bis zum 31. August 1928. Danach soll der Danziger Anteil an den Zolleinnahmen mindestens 14 Millionen Danziger Gulden jährlich betragen, die Summe von 20 Millionen Danziger Gulden aber nicht überschreiten. Als Äquivalent dafür sind

Polen eine Reihe neuer Rechte bei der Danziger Zollverwaltung eingeräumt

worden. So wird die Freie Stadt Danzig zu Besprechungen über die Zusammenlegung, Vermehrung oder Konzentrierung der Zollabfertigungsstellen einen damit beauftragten Beamten der Warschauer Zentral-Zollverwaltung einladen, sowie geplante Maßnahmen auf diesem Gebiete der polnischen Zentral-Zollverwaltung zur Mitteilung mitteilen. Zu den geplanten Maßnahmen behält sich die polnische Zentralverwaltung vor, binnen vier Wochen Stellung zu nehmen. Im Falle von Meinungsverschiedenheiten soll die polnische Regierung in Zukunft berechtigt sein, die Entscheidung des Völkerbunds-Kommissars anzurufen, wenn durch die geplanten Maßnahmen der Zollabfertigungsdienst so wesentlich geändert werden sollte, daß die Interessen Polens berührt würden. Weiter wird die Danziger Zollverwaltung den zuständigen Organen Weisungen erteilen, die dahin gehen, daß den Vorschlägen der polnischen Zollinspektoren, insbesondere durch Entnahme von Proben, Aufnahme der Waren in ein Zoll-Lager usw., entsprochen werden muß. In jedem gegen einen Danziger Zollbeamten oder Angestellten eingeleiteten Ermittlungsverfahren bei Verstößen gegen die Zollvorschriften soll in Zukunft stets ein polnischer Zollinspektor hinzugezogen werden.

Das Abkommen tritt nur in Kraft, wenn der Völkerbundsrat für die Freie Stadt Danzig eine Anleihe empfohlen haben wird.

Das Abkommen gilt somit als ein Bestandteil der gesamten Danziger Finanzreform.

Die Alliierten fordern von Danzig Rückerstattung der Besatzungskosten.

Das polnische Auswärtige Amt hat an den Senat der Freien Stadt Danzig eine Note gerichtet, in der mitgeteilt wird, daß die Völkerversammlung beschlossen habe, die Freie Stadt Danzig zur Zahlung der Besatzungskosten der alliierten Truppen aufzufordern. In der Note des polnischen Außenministers heißt es: „Ich beehre mich, dem Senat mitzuteilen, daß die Völkerversammlung am 16. Juli 1926 die Erstattung der Kosten der militärischen Besetzung der Freien Stadt an die englische und die französische Regierung im Betrage von 227 765 Pfund Sterling 9 Pence für die britische Besetzung und 1 167 813,05 Goldmark für die französische Besetzung anzuordnen beschlossen hat. Auf der Freien Stadt lastet demnach die Pflicht, alle Schritte zu unternehmen, um die oben genannten Summen der englischen Regierung und der französischen Regierung mittels Scheck auf dem vorher gemeinsam bestimmten Wege abzugeben. Die Regierungen Großbritanniens und Frankreichs, die die Freie Stadt unter der Aufsicht der finanziellen Lage Danzigs nicht übermäßig belasten wollen, erklären sich mit der Bezahlung der Schuldsomme im Laufe von vier Jahren in gleichen Raten, und zwar beginnend vom 1. September dieses Jahres, einverstanden.“

Aus dem Völkerbund.

Die Kommissionsarbeit in Genf.

Genf, 22. September. (N.) Die Arbeiten der noch tagenden Versammlungsausschüsse wurden gestern fortgesetzt. Besonders Interesse kommt den Beratungen des Rechtsausschusses über den englischen Antrag auf Abgrenzung des Aufgabenbereichs des Völkerbundes und den Ausprägungen des politischen Ausschusses über die Tätigkeit der ständigen Mandatskommission des Völkerbundes zu.

Im Rechtsausschuß vertrat der belgische Rechtsfachverständige die Auffassung, daß eine endgültige Abgrenzung des Aufgabenbereichs des Völkerbundes nicht zweckmäßig sei. Schließlich wurde ein Resolutionsentwurf Barthélemy vorgelegt, in welchem anerkannt wird, daß der Völkerbund es vermeiden müsse, seine Tätigkeit auf Gebiete auszuweiten, die ihn von seinen Aufgaben, der Vorbereitung des Weltfriedens und anderer, abbringen könnten. Eine redaktionelle Kommission wurde mit der Ausarbeitung der endgültigen Fassung des Resolutionsentwurfs beauftragt.

Der politische Ausschuß nahm den Bericht Nanjens über die Tätigkeit der ständigen Mandatskommission des Völkerbundes entgegen. Nanjen behandelte die Meinungsverschiedenheiten im Völkerbundsrat bzw. der in ihm vertretenen Mandatsmächte und der ständigen Mandatskommission in bezug auf die höheren Befugnisse.

Nanjen legte einen Entschließungsentwurf vor, nach dem die Versammlung der Mandatskommission für die geleistete Arbeit in Unparteilichkeit die Anerkennung ausspricht. Im weiteren Verlauf der Besprechungen wandte sich Cecil wegen dem von Nanjen eingebrachten Resolutionsentwurf an die Versammlung, da er den Anschein einer Kontroverse hervorrufen könnte. De Nouvel wandte sich scharf gegen Nanjen. Der italienische Vertreter empfahl der Mandatskommission die Annahme einer Entschließung, die so gehalten wäre, daß auch nicht der geringste Gegenstand zwischen den beiden Völkerbundsorganen zu erkennen sei. Schließlich zog Nanjen seinen Resolutionsentwurf zurück und erklärte sich bereit, sich einer neuen Resolution anzuschließen, worauf die Resolutionskommission mit der Ausarbeitung dieser Resolution beauftragt wurde.

Neden Dr. Breitscheidts und Dr. Stresemanns in Genf.

Berlin, 22. September. (N.) Bei einem gestern abend von den parlamentarischen Mitgliedern der deutschen Delegation veranstalteten geselligen Beisammensein mit den übrigen Delegations-

mitgliedern und einem kleinen Kreis von Gästen hielt Dr. Breitscheid eine Rede über die Zusammenarbeit zwischen den parlamentarischen Mitgliedern und der Delegationsführung. „Wir hoffen“, so sagte Dr. Breitscheid u. a., „dem Ziele näher gekommen zu sein und damit auch dem Willen des deutschen Volkes entsprochen zu haben. Dieses Ziel sei die Sicherung des europäischen Friedens, in dem ein gleichberechtigtes Deutschland neben den anderen Mächten stehe.“

Hierauf sprach Dr. Stresemann seinen Dank für die Ausführungen Dr. Breitscheidts und seine Freude über den schönen Ausklang seiner Rede über die gemeinsame Arbeit aus. Der Minister dankte für die wertvolle Unterstützung durch das gemeinsame Werk aus der Zusammenarbeit der Vertreter und parlamentarischen Delegationsmitglieder. Dr. Stresemann schloß mit dem Hinweis darauf, daß er für die Verschiedenheiten der Methoden und die Kritik an ihnen volles Verständnis habe, und mit dem Wunsche, daß es in der Frage des außenpolitischen Weges, den Deutschland beschritten und weiter zu gehen habe, keine Parteien geben möge.

Das Arbeitsgebiet der Deutschen im Völkerbundsrat

Genf, 22. September. (N.) Den deutschen Vertretern im Völkerbunde sind als besonderes Gebiet zur dauernden Berichterstattung alle wirtschaftlichen Fragen überwiesen worden.

Der französische Ministerrat.

Paris, 22. September. (N.) Die Habas-Agentur befaßt sich in einer offiziellen Auslassung mit den Verhandlungen in dem gestrigen Ministerrat und schreibt: „Entgegen den pessimistischen Voraussagen haben sich keinerlei Meinungsverschiedenheiten gezeigt. Der französische Minister des Auswärtigen habe sich wohl geäußert, in der Unterbrechung mit dem Reichsaussenminister Dr. Stresemann irgend eine Verpflichtung zu übernehmen oder auch nur den geringsten Vorentscheid eines Abkommens auszusprechen. Briand selbst aber erklärte: „Alles, was ich getan habe, läßt der Regierung vollkommene Handlungsfreiheit, und das Kabinett hat davon heute in günstiger Weise Gebrauch gemacht.“ Nachdem also die Minister dem Grundsatze, die gepflogenen Verhandlungen weiterzuführen, zugestimmt hätten, habe eine Diskussion über die Entwicklung, die durch die Initiative der beiden Außenminister eingeleitet werden könnte, begonnen.“

Artikel 431 des Friedensvertrages von Versailles gestatte die Räumung des Rheingebietes vor der vorgesehenen Frist, aber unter der Bedingung, daß Deutschland alle seine Verpflichtungen erfüllt habe. Was die Reparationen anbetreffe, so erfülle das Reich bis jetzt getreu die Verpflichtungen nach dem Dawes-Plan, aber es scheine nicht, daß nach den jüngsten Gerüchten das gleiche Ergebnis hinsichtlich der Entlastung erzielt worden sei.

Die Regierung werde also im Eimernehmen mit ihren Sachverständigen die Bedeutung dieser Verpflichtungen abschätzen und festzustellen haben, in welchem Maße die Sanktionen mitwirken können.

Die Rückgabe des Saargebietes an Deutschland vor der vorgesehenen Frist von 15 Jahren und die damit im Zusammenhang stehende Volksabstimmung sind durch den Versailler Vertrag vorgesehen.

Was die Mobilisierung eines Teiles der Reichseisenbahnmobilitäten betreffe, so sei sie sehr wünschenswert, aber die Realisierung ergebe finanzielle und politische Schwierigkeiten, die eine tiefgehende Prüfung erfordern, da der Widerstand Deutschlands nicht allein mit dieser Operation genüge. Man müsse auch mit der Opposition des Weltmarktes rechnen.

Unter diesen Umständen sei es vollkommen absurd, daß die Regierung mit allen unerlässlichen Garantien sich umgeben wolle. Erst nachdem alle Berichte zur Disposition seien, könne der Ministerrat in seiner demnächstigen Sitzung die deutsch-französische Annäherung beschließen, obwohl schon jetzt volle Einstimmigkeit herrsche.“

Die französische Presse über den gestrigen Ministerrat.

Paris, 22. September. (N.) Ueber den gestrigen französischen Ministerrat wird von der Pariser Morgenpresse noch verschiedenes mitgeteilt. „Petit Parisien“ schreibt, daß Briand ausschließlich die Anschauungen darlegt, die ihn bei seinen Verhandlungen mit Reichsaussenminister Dr. Stresemann geleitet hätten. Er habe die Auffassung, je mehr Mandate, desto schwieriger würden die Fragen, die man mit Deutschland zu regeln habe. Die Streitigkeiten werden immer größer. Frankreich könne, so schreibt das Blatt, gewisse Vorteile auf wirtschaftlichem und finanziellem Gebiet erhalten, gleichzeitig liege jedoch eine derartige Regelung im Interesse der beiden Nationen. Auf eine Frage, wann die Verhandlungen der französisch-deutschen Besprechungen weitergeführt werden können, habe Briand nichts gesagt. Sobald sich aber die deutsche Regierung ähnlich wie die französische ausgesprochen haben würde, könnten die Verhandlungen, wenn auch zunächst auf diplomatischem Wege, weitergeführt werden.

1704 Typhustranke in Hannover.

Bisher 79 Tote.

In dem Situationsbericht über die Typhusepidemie in Hannover werden die ersten 17 Entlassungen bekanntgegeben. Die Zahl der Toten ist auf 79 gestiegen. Sie wird wahrscheinlich auch noch weiter steigen, denn es beginnt jetzt die dritte Krankheitswoche, in der die Todesfälle besonders häufig zu sein pflegen.

Insgesamt hat Hannover 1704 Erkrankte, 711 Männer, 737 Frauen und 256 Kinder. Außer den Landkreisen Hannover und Minden werden auch Typhuserkrankungen aus Lehrte, Silbesheim und Hameln gemeldet.

Die ewige Kohlenmisere.

(Von unserem ständigen Berichterstatter.)

(Nachdruck, auch mit Quellenangabe, verboten.)

Die Ministerpräsidenten Englands und Frankreichs haben es ihren Außenministern überlassen, sich im Licht der Genfer Ereignisse der Welt zu präsentieren, während sie selbst ihre Tätigkeit den weniger ins Auge fallenden, aber als Gegenstück und bis zu einem gewissen Grade als Voraussetzung der außenpolitischen Stabilisierung notwendigen Regelung der inneren Probleme widmen. Das gilt von Poincaré wie von Baldwin, die gegenwärtig beide im Schatten ihrer Außenminister an der inneren Festigung ihrer Länder arbeiten. Baldwin als Mittler im Kohlenkonflikt, Poincaré als Frankenretter.

Es ist sicher, daß sich Baldwin trotz allem in der günstigeren Lage befindet. Eine Hoffnung nach der anderen ist zwar zerronnen, und nach mehr als 20wöchigem Streit wagt man nicht mehr, eine Prognose der voraussichtlichen Entwicklung zu stellen. Wohl aber lassen eine Reihe von Tatsachen für die nahe Vergangenheit und für die nächste Zukunft bestimmte Rückschlüsse auf die wirtschaftliche und politische Entwicklung in England zu. Seit den ersten ernsthaften Friedensschritten der Bergarbeiter ist eine Veränderung in zwei wesentlichen Punkten eingetreten. Eine immer ansehnlichere Minderheit der Bergarbeiter ist in die Gruben zurückgekehrt, und die Mehrheit hat sich unter dem Eindruck dieser Tatsache und der rapiden Verschlechterung der Position der Bergarbeitergewerkschaft von den Schlagworten Cools allmächtig wieder auf den Boden der Wirklichkeit zurückgefunden. Dabei war es, merkwürdig genug, gerade Cools, der nach einem letzten Sturm gegen Baldwins Brief an die amerikanische Presse sich mehr und mehr für einen Ausgleich einsetzte und dabei auch die Bereitwilligkeit zu Konzessionen erkennen ließ. Die direkten Besprechungen mit den Grubenbesitzern mußten allerdings ergebnislos bleiben, weil die Zugeständnisse immer noch unzureichend waren und Cools überdies, wie es schien, durch die stärker hervorretende radikale Einstellung des Präsidenten Herbert Smith etwas gehemmt wurde. Dann trat die Arbeiterpartei und insbesondere Mac Donald stärker in Aktion mit dem Ergebnis, daß man nunmehr eine Basis für mögliche Verhandlungen zu erkennen glaubte. Die zweite wesentliche Aenderung war die Aufgabe der passiven Haltung der Regierung unter Churchills Führung, ohne allerdings von der grundsätzlichen Einstellung abzugehen, daß die Regierung nur als Sachwalterin der nationalen Interessen handelt und selbst in keinem Fall irgendwie praktisch mit der künftigen Regelung verknüpft sein will. Diese Vermittlung wurde nicht ohne Gesicht unternommen, und das letzte Wort ist trotz des vorläufigen Scheiterns nach der Ablehnung der Bezirksorganisationen der Grubenbesitzer noch nicht gesprochen.

Das ist die letzte Entwicklung dieses viereinhalbmonatigen Kampfes. Sie schien der Regierung wichtig genug, Baldwin in seiner Sommersfrische durch Spezialkurieren zu verständigen, und sie scheint ihr nach der Rückkehr des Ministerpräsidenten im ganzen doch geeignet, die Vermittlungsversuche mit aller Energie fortzusetzen. Dieser Auffassung ist eine starke Berechtigung nicht abzuspüren. Zu der Umstellung der Haltung der Bergarbeiter als Folge der für sie ungünstigen Entwicklung, einer gewissen Kräfteverschiebung nach der gemäßigten Seite, sind andere Faktoren getreten. Die Führer der Arbeiterpartei, in erster Linie Mac Donald, haben ihren Einfluß auf die Bergarbeiter und die gesamte Gewerkschaftsbewegung wieder bedeutend verstärkt. Seine Vermittlertätigkeit, im Interesse der Sache der Bergarbeiter wie der Arbeiterpartei unternommen und daher auf diesen beiden Seiten erwünscht, stieß auch auf der anderen Seite nicht auf Ablehnung, weil seine Mitwirkung eine gewisse Sicherheit dafür schafft, daß man auf Arbeiterseite nicht mehr länger die Augen vor den Tatsachen verschließt und zu einem späteren Abkommen steht.

Das Vertrauen Cools zu Churchill, daß es diesem ehrgeizigen und gelegentlich auch rücksichtslosen Politiker gelingen werde, die Bergwerksbesitzer zum Abschluß eines nationalen Abkommens zu bewegen, hat sich als Täuschung erwiesen. Die Grubenbesitzer haben, nachdem erkennbar war, daß die Regierung nach Rückkehr Baldwins den Gedanken bezirksweiser Abmachungen mit nationaler Zusammenfassung nicht fallen ließ, ihre ablehnende Haltung mehr oder minder deutlich wiederholt. Es ist kein Zweifel, daß sie die stärkeren Nerven und damit auch das Mittel in der Hand haben, schließlich ihre Auffassung durchzusetzen. Eine Lösung der englischen Bergbaukrise würde das nicht bedeuten. Diese Erkenntnis hat in immer weiteren Kreisen, auch im konservativen Lager Platz gegriffen, und es steht keineswegs so fest, daß nicht auch ein großer Teil der Grubenbesitzer eine Vereinbarung auf erträglicher Basis der Uebergabe mit wenig günstigen Perspektiven vorzieht. Die für die Lösung des Konfliktes entscheidende Frage wird daher aller Voraussicht nach nicht prinzipieller, sondern materieller Art sein. Auf Seiten der Bergarbeiter sind eine Reihe von Zugeständnissen bereits deutlich sichtbar, andere werden schließlich folgen, wenn die Möglichkeit besteht, auf dem von der Regierung

Eindruck der Rede Klarner.

Der „Kurjer Polski“ hat sich nach der Sejmung an verschiedene Abgeordnete mit der Bitte gewandt, sich zur Rede des Finanzministers Klarner zu äußern. Abg. Diamant von den Sozialisten ging besonders auf die industriellen Fragen ein und wies darauf hin, daß er den Eindruck hätte, die Regierung habe im Rausch des Scheinfortschritts die Bedeutung des Kohlenexports überschätzt.

Der Abg. Garusiewicz vom Nationalen Volksverband machte folgende Ausführungen: „Die Ziffern machen zweifellos einen guten Eindruck, aber eine Analyse der Ursachen, die zu solchen Ziffern führten, ist in der Rede des Ministers nicht gegeben worden.“

Abg. Piesch vom Deutschen Klub erklärte: „Die Rede des Finanzministers hat nichts ergeben, was den Deutschen Klub besonders interessieren könnte. Im allgemeinen war das Exposé in optimistischem Tone gehalten, eine Ansicht, die wir vom wirtschaftlichen und finanziellen Standpunkt nicht teilen können.“

Abg. Osiecki von den Polaken sagte: „Die Finanzministerrede ist gut konstruiert, aber es läßt sich nicht die Tatsache verbergen, daß das Budget eine ständige Vergrößerung erfährt. Die Ankündigung der Reorganisation und Vermehrung der Steuern hat einen ungünstigen Eindruck gemacht, da der gegenwärtige Stand der Dinge, namentlich in der Landwirtschaft, eine Erhöhung der Steuern nicht zuläßt. Die Billigung der vorgesehenen Mehrausgaben wird unter den Parteien zweifellos auf große Schwierigkeiten stoßen.“

Der Abg. Mianowski von der Christlichen Demokratie äußerte sich folgendermaßen: „Der Eindruck der Rede Klarners war sehr gut, und zwar deshalb, weil die Ziffern im allgemeinen mit der Wirklichkeit übereinstimmen. Ich bin der Ansicht, daß die Regierung das verlangte Provisorium erhalten wird.“

Abg. Wislicki vom Jüdischen Klub gab folgende Erklärung ab: „Ich habe den Inhalt der Rede noch nicht genau durchdacht und kann also auch noch nicht meinen Standpunkt präzisieren. Doch habe ich den Eindruck, daß der Minister Klarner nicht alles gesagt hat.“

Der Abg. Wrzyskowski von der Wyzwoleniegruppe kam zu folgenden Schlüssen: „Die Rede des Ministers Klarner erinnerte mich an die schönen Hoffnungen, die Herr Władysław Grabski vor zwei Jahren vor malte. Möchte doch die Regierung des Kabinetts, in dem Herr Klarner sitzt, nicht so enden, wie die Regierung des Herrn Grabski; denn das wäre ein neues Unglück.“

Der Kontakt zwischen Regierung und Presse.

Der „Dziennik Północny“ wendet sich gegen eine Umgestaltung im Präsidium des Ministerrates, von der die Presseabteilung betroffen werde. Die Presseabteilung des Präsidiums des Ministerrates stellt heute ein ganz unverständliches Gebilde dar. Während andere Staaten in Europa die Pressebureau ausbauen und sich um lebhafteste Fühlungnahme mit der Presse bemühen, geschieht bei uns unbegreifliche Dinge. Der Premier Bartel hat jedoch die Presseabteilung liquidiert und ihre Agenden — der Polnischen Telegraphenagentur übertragen, die doch ganz andere Ziele verfolgt. Nun ist der Kontakt zwischen der Regierung und der Presse unterbrochen, wobei vor allem Staat und Minister verlieren. In der Tagespresse herrscht in Bezug auf Nachrichten aus der Regierung ein furchtbarer Wirrwarr. Die Korrespondenten ausländischer Blätter erhalten nicht nur keine eigenen Informationen von den amtlichen Pressebureaus, wie es in der ganzen Welt ist und auch bei uns bis vor kurzem war, sondern sie finden nicht einmal in der Lage, fremde Informationen richtigzustellen; denn es ist einfach keine verantwortliche Regierungsstelle da, die dies erledigt. Wir glauben aber daran, daß der Premier im Interesse der Regierung und des Staates diesen anormalen Zustand aus der Welt schafft.

Die Schützenorganisation „Strzelec“.

Dem „Dziennik Półn.“ wird aus angeblich sehr gut unterrichteten Kreisen berichtet:

„Die Organisation des „Strzelec“ beginnt im ganzen Staatsgebiet, so auch in den Westländern unter dem Vorwand gewisser Regierungsinflüsse immer weitere Kreise zu ziehen. Die Organisatoren dieser angeblich apolitischen Organisation geben in ihren Berichten an ihre Zentralbehörden an, daß im Gebiet Großpolens und Kommerellens ihre Reihen bereits die Ziffer von mehr als 3000 Mann erreicht hätten, daß man in diese Organisation mit Gewalt ganz unsichere Elemente hineinziehe und daß es sich nur darum handle, eine möglichst große Mitgliederzahl zu schaffen, während der Wert des Materials, vom Gesichtspunkt der jungen, militärischen Vorbereitungen, an die zweite Stelle gerückt werde. Wenn wir in Betracht ziehen, daß die Strzelec-Abteilungen in den Straßen verschiedener Städte in voller Ausrüstung mit einer Kapelle an der Spitze marschieren, so muß das in der Meinung der nationalen Bevölkerung sehr ernsthaftes Nachdenken hervorrufen. Aus der Gegend von Plock wird uns gemeldet, man habe in der letzten Zeit die Beobachtung gemacht, daß die dortigen Marjawiten zu einer großzügig zugeschnittenen politischen Aktion verwandelt würden, die auf der Linie der Senatorenpläne verlaufe. Als Kuriosum wird uns berichtet, daß der Marjawitenbischof Kowalski in einem eleganten Auto unter der Eskorte von „Schützen“ durch die Dörfer des Kreises Plock reise und Agitationsreden halte, die auf den „Geist der Sanierungspläne“ abgestimmt seien. Diese Angelegenheit hat in Kreisen der katholisch-nationalen Bevölkerung große Entrüstung hervorgerufen. Wir notieren die Tatsache aus Journalistenpflicht und appellieren an die Kreise der Geistlichkeit, auf die sonderbare Praxis der Marjawitenkirche zu achten. Gleichzeitig fragen wir die Regierung, ob ihr bekannt ist, daß die Organisation des „Strzelec“ zu kirchenfeindlichen Agitationszwecken mißbraucht wird.“

Im „Przegl. Poranny“ haben diese Offenbarungen eine Entgegnung gefunden, in der es u. a. heißt:

„Um den „Enthüllungen“ des Blattes ein Ende zu setzen, stellen wir fest, daß die Versammlungen des Vorstandes des Schützenverbandes tatsächlich in den Räumen des „Przegl. Poranny“ stattfanden und daß dieses Blatt wirklich die Aktion des „Verbandes der Sanierung Polens“ unterstützt. Der Schützenverband ist ein integraler Teil des Sanierungsverbandes. Daher müssen wir den „Dziennik Półn.“ darüber unterrichten, daß diese Tatsachen keineswegs eine Enthüllung bedeuten, da alle diejenigen Großpolen, die über die politischen Verhältnisse unseres Teils gebieten auf dem Laufenden sind, wohl davon wissen. Außerdem haben wir noch zu sagen, daß die Zahl der im Gebiet des 7. Armee-Korps organisierten Schützen bedeutend größer ist als die von diesem Blatt angegebene Ziffer. Und dann müssen wir dem „Dziennik“ noch mitteilen, daß diese Tatsache vom General Gajewski mit Befriedigung aufgenommen worden ist, und daß der General dem Schützenverband seine Unterstützung zugesagt hat.“

Kemmerer über polnische Banken.

Der „Instr. Kurjer Codzienny“ bringt aus dem bisher un veröffentlichten Bericht des Professors Kemmerer folgendes Urteil über die polnischen Banken:

„Eine der wichtigsten Fragen der Gegenwart ist in Polen die Wiederherstellung des Vertrauens der Bevölkerung zu den polnischen Aktienbanken. Die Schläge, die im Laufe der drei letzten Jahre diesem Vertrauen beibringen wurden, sind zahlreich gewesen, und in vielen Fällen haben polnische und ausländische Gläubiger große Verluste davongetragen. Die großen Banken haben darunter so stark gelitten, daß zwanzig von ihnen den Konkurs anmeldeten. Die Zahl der Aktien-

banken in Polen ist zu groß, und die gegenwärtige Lage ist derart, daß man daran zweifeln muß, ob sie unter den obwaltenden Wirtschaftsbedingungen für den Fall einer Liquidation in der Lage wären, genügende Mittel für eine volle Auszahlung der Gläubiger aufzuweisen. Die Banken haben wenig eigene Mittel zur Finanzierung der laufenden Kreditbedürfnisse ihrer Klienten, und die Darlehen, die die Banken gewähren können, sind gewöhnlich darauf beschränkt, in welcher Höhe sie in der Bank Polski Diskont erlangen können. Unter den gegenwärtigen Verhältnissen tun die Banken nicht viel mehr, als daß sie ihre Existenz markieren. Die Möglichkeiten der Erlangung beträchtlicher Auslandsanleihen sind sehr gering. Das ganze Bild über die Lage und die Wirtschaft der polnischen Banken ist nicht erfreulich, und es bedarf sofortigen Eingreifens, um sie zu beheben. Es sollten die schwachen Banken liquidiert werden, sei es durch die Zusammenführung mit stärkeren Institutionen oder durch völlige Auflösung. Ueber die Banken muß eine rücksichtslose Rechtsaufklärung ausgeübt werden.“

General Malczewski ist friedlich.

Aus Warschau wird berichtet: „Der freigelassene General Malczewski sollte gestern Abend auf dem Włocławek Bahnhof eintreffen. Er ist aber unterwegs in Grodno abgetrieben und soll erst heute nach Warschau kommen. Vor dem Bahnhof hatte sich eine große Menschenmenge angesammelt, um den General zu begrüßen. Da Malczewski nicht eingetroffen war, formierte sich ein Umzug durch die Stadt, der von der Polizei auseinandergetrieben wurde.“

Verschiedene Blätter bringen Unterredungen mit General Malczewski. Auf eine Anfrage über das Befinden des Generals, die von einem Berichterstatter des „Kurjer Warszawski“ gerichtet wurde, antwortete Malczewski, daß er sich ziemlich wohl befinde und die Nachrichten von einem bösen Gesundheitszustand unwahr gewesen seien. Alle Nachrichten, die in der Presse über seine Unterredung mit dem Marschall Piłsudski ausgetauscht sind, wären unrichtig, da er niemandem Einzelheiten mitgeteilt hätte. Uebrigens fühle er sich verpflichtet, strenge Diskretion zu wahren. Es wäre heute schädlich, auf die Mätereignisse und die Gefängniszeit näher einzugehen, da dadurch die Gegensätze in unwillkommener Weise verstärkt werden könnten. Die Angelegenheit seiner Gefangenhaltung sei eine militärische Sache, die nicht vor den Augen der ganzen Welt erörtert werden dürfe. Der General bestritt, daß er, nach Pressemeldungen, eine Klage gegen den Marschall Piłsudski anstrengen wollte. Ferner bemerkte er, daß in den Artikeln des Generals Haller, die dieser im „Głos Narodu“ veröffentlichte, nicht alle Einzelheiten wahr wären. General Malczewski will nach seiner Ankunft in Warschau eine Reihe von notwendigen Angelegenheiten erledigen, um dann nach Ostgalizien abzureisen. Ueber sein Verhältnis zum Seere sagte er, daß er weiter aktiver General bleiben werde. Später wolle er ein Geschäft einreichen um Veretzung in den Ruhestand. Mit Ruhe erwarte er den Prozeß.

Republik Polen.

Aus der Haushaltskommission.

In der gestrigen Sitzung der Haushaltskommission des Sejm wurde auf Vorschlag des Abg. Garusiewicz der Abg. Rymar zum Vorsitzenden der Kommission gewählt. Nach der Wahl wandte sich der Sejmarschall Rataj an die Kommission mit dem Abpell, schon jetzt die Reaktionen des Haushalts für das Jahr 1927 zu wählen. An den anwesenden Finanzminister wurden verschiedene Anfragen gerichtet. Der Abg. Morawski fragte, ob in den Krediten für das dritte Quartal eine Erhöhung der Gehälter für die Staatsbeamten vorgegeben sei. Der Finanzminister gab darauf eine verneinende Antwort.

Bartel abgereist.

Der Ministerpräsident Bartel, der seine Abreise aus Warschau verschoben haben sollte, ist dennoch heute nacht nach Druskiniki abgereist, um nach einer Konferenz mit dem Marschall Piłsudski am Donnerstag wieder zurückzukehren. Vor seiner Abreise hatte er eine längere Beratung mit dem Sejmarschall Rataj.

Thugutt wird Publizist.

Nach einer Meldung der „Agencia Wschodnia“ ist der Abg. Thugutt aus dem Arbeitsklub ausgetreten und soll sich mit der Absicht tragen, keiner weiteren Partei mehr beizutreten, sondern sich publizistischen Arbeiten in einem der Warschauer Wochenblätter zu widmen.

Ein neuer Nuntius für Polen?

Nach einer Meldung des „Instr. Kurjer Codzienny“ soll der päpstliche Nuntius in Warschau, Bischof Lauri der gegenwärtig in Italien auf Urlaub weilt, in nächster Zeit zurücktreten. Als Nachfolger wird der Bischof Wasmag, früher päpstlicher Nuntius in Prag, genannt. Wasmag mag seinerzeit in Konflikt mit der tschechischen Regierung anlässlich der Fußfeiern in der Tschechoslowakei.

Piłsudski kommt nach Bromberg.

Nach einer Meldung des „Dziennik Północny“ soll Marschall Piłsudski am 7. Oktober nach Bromberg kommen, um an einer Fahnenweihe des dortigen Schützenverbandes teilzunehmen.

Sosnkowski in Rom?

Wie die „Agencia Wschodnia“ meldet, sei das hartnäckige Gerücht verbreitet von einer geplanten Ernennung des Generals Sosnkowski zum polnischen Gesandten bei der italienischen Regierung. Die Ernennung soll erfolgen, wenn der General zu voller Gesundheit gelangt sein wird.

Orliński's Flug.

Oberleutnant Orliński ist nach einer Meldung der „Agencia Wschodnia“ auf dem Militärflugplatz bei Przysiek gut gelandet. Wegen Motorschadens soll er seine weitere Reise in kürzeren Etappen fortsetzen.

Geheimrat Dr. Roethe †.

Der bekannte Berliner Literaturhistoriker Professor Dr. Gustav Roethe ist in einem Sanatorium in Bad Gastein im Alter von 67 Jahren an einem Herzschlag gestorben.

Am 5. Mai 1859 in Graudenz geboren, studierte Roethe in Göttingen, Leipzig und Berlin, habilitierte sich 1886 als Privatdozent in Göttingen, wurde dort nach zwei Jahren schon außerordentlicher Professor und rückte nach weiteren zwei Jahren auf den Lehrstuhl für deutsche Literatur in Göttingen. Im Jahre 1902 wurde der damals schon in der wissenschaftlichen Welt weitbekannte Germanist nach Berlin berufen. Im Jahre 1903 wurde er Mitglied der preussischen Akademie der Wissenschaften, zu deren ständigen Sekretär er 1911 ernannt wurde. Seine bekanntesten Arbeiten galten dem deutschen Mittelalter, dem Minnesänger Reinmar von Zweter, dem Schöpfungsmythos und dem Nibelungenlied, aber auch der neueren Literatur, so Goethes „Campagne in Frankreich“, dem Urfaust und Brentanos „Ponce de Leon“.

Nach Erich Schmidts Tode wurde Roethe sein Nachfolger im Vorsitz der Goethe-Gesellschaft, denn er durfte zu den kenntnisreichsten Beherrschern des großen Gebietes der Goethe-Literatur gezählt werden.

Damen- u. Herrenhüte
in grosser Auswahl und allen Preislagen zu haben in der
Hutmacherei TOMÁŠEK s. POZNAN
POCZTOWA 9 s. (neben der Danziger Bank)
Hutreparaturen werden fachgemäß ausgeführt.

betretenen Mittelweg zu einer Einigung zu kommen. Die Regierung läßt sich daher auch von dem Bestreben leiten, die Grundlage für stabile Verhältnisse im englischen Bergbau zu schaffen, da sie die Voraussetzung für jede Reorganisation und damit die Lösung der eigentlichen Bergbaufrage sind.

Gegenüber den wirtschaftlichen Schäden dieses Streiks treten die politischen Folgen etwas in den Hintergrund. Aber auch sie sind nicht unerheblich, da die Regierung Baldwin gerade ihre Wirtschaftspolitik mit einem nicht unbedeutenden Prestigeverlust bezahlen muß. Daran wird auch durch die vorgezeichnete Abänderung der Gewerkschaftsakte im Sinne einer Verminderung des gewerkschaftlichen Einflusses nichts geändert, da auf der anderen Seite eine Stärkung der Arbeiterpartei unverkennbar ist. Wenn am 9. November das Unterhaus wieder zusammentritt und zwei Tage später die Regierung Baldwin auf ihre zweijährige Tätigkeit zurückblicken kann, wird man vor sich selbst das Eingeständnis kaum vermeiden können, daß heute die konservative Mehrheit von rund 250 Abgeordneten nicht mehr zu erreichen wäre. Ob die innerpolitischen Ergebnisse der letzten zwei Jahre diesen, wenn auch vielleicht nur vorübergehenden Prestigeverlust rechtfertigen, läßt sich noch unter dem Eindruck dieser großen Industriekrise schwer beurteilen. Die rebellischen Absichten Baldwin haben einstweilen jedenfalls eine schlechte Belohnung gefunden.

Das Kabinett Bartel in Gefahr.

Es dürfte in den nächsten Tagen, nach dem Stimmungsbarmeter der Presse zu urteilen, verschiedene Ministerrücktritte zu erwarten sein. So will z. B. der „Dziennik Północny“ erfahren haben, daß der Industrie- und Handelsminister Kwiatkowski in Kürze zurücktreten dürfte, um Präsident der Finanzkammer in Lemberg oder Posen zu werden. Auch der aus dem Feldzuge um die Aufhebung seines Ministeriums heil hervorgegangene Minister für öffentliche Arbeiten, Broniewski, soll das Schicksal seines Kollegen teilen. Prof. Wataziewicz aus Lemberg ist zum Nachfolger ausgerufen. Der Minister Sułkowski, der ebenfalls kurz vor dem Abgang steht, soll durch den Universitätsprofessor Gieczyński ersetzt werden. Auch die Unzufriedenheit über den Eisenbahnminister Komociński nimmt erheblich zu. Was den Minister Staniewicz betrifft, so soll die Bauernpartei als Preis für dessen Rücktritt für die Budgetvorlage stimmen wollen. Wenn man sich all diese in der Luft schwebenden Ministerrücktritte vergegenwärtigt und noch andere nicht mehr fassende Minister hinzugesetzt, dann kommt man zu dem Schluß, daß das ganze Kabinett Bartel selbst bei einer ganz geringfügigen Angelegenheit leicht umkippen kann.

Enthüllungen aus dem Zündholzmonopol.

Der „offene Brief“ des ehemaligen Finanzministers Grabski hat nun auch den Sejm in seiner ersten Sitzung beschäftigt. Zwar ist es nicht zu dem allgemein erwarteten Tumult gekommen; denn die geschickte Verhandlungsleitung des Sejmarschalls Rataj ließ die Angelegenheit in den Kommissionen verschwinden. Aber damit ist die Geschichte noch nicht aus der Welt geschafft. Władysław Grabski hat bewiesen, daß er imstande ist, sein Ziel starrköpfig zu verfolgen. Die angewandten Kampfmittel sind gewiß nicht unbedenklich, was ihn aber nicht hindern dürfte, den aus geistlicher Eigenliebe begonnenen Kampf mit Zähigkeit fortzusetzen. Es ist daher als ziemlich sicher anzunehmen, daß die ganze dunkle Angelegenheit des Zündholzmonopols die Öffentlichkeit leider noch recht oft beschäftigen wird, und wir geben deshalb aus der Verteidigungsschrift eines der vier angegriffenen Abgeordneten, des Abg. Byrka, das wichtigste wieder. Während der Abg. Witos auf die Bornwürde Grabskis ziemlich lau antwortet, ist die Zurückweisung Byrkas durchaus energisch. Gleich zu Beginn der Kommissionsberatungen über das Zündholzmonopol soll sich klar ein besonderes Wohlwollen des Finanzministeriums gegenüber dem schwedischen Trust gezeigt haben. Im Laufe der weiteren Verhandlungen stellte sich dann immer mehr heraus, daß die Wahrnehmung des öffentlichen Interesses, sowie des Interesses des Staatsfiskus auf die Mitglieder der Kommission beschränkt blieb. Die Kommission setzte gegen den energischen Widerstand des Ministeriums durch, daß der Streichholzpreis nicht erhöht werden dürfe. Ferner beschloß die Kommission, daß der Pächter jährlich mindestens 5 Millionen zahlen sollte, während das Ministerium ganz entschieden auf einer Summe von 4 Millionen Ploth beharrte. Auf diese Weise wurden dem Staat in einem heiklen Kampfe mit dem Finanzministerium 20 Millionen Ploth gerettet. Aus diesen Tatsachen zieht Herr Byrka den Schluß, daß er nicht — wie Herr Grabski behauptet — mit seiner Meinung vereinzelt in der Kommission dastand. Außerdem hätten sich zwischen dem Entwurf und dem endgültigen Sachvertrag vom 19. September 1925 grundsätzliche Unterschiede herausgestellt. Während der Entwurf von einer „ausländischen“ Anleihe sprach, ist in dem endgültigen Vertrag von einer „inländischen Gesellschaft“ die Rede, die den vertragsmäßigen Betrag hier im Inlande voll einzusammeln hat.

Herr Grabski behauptet, daß er die Anleihe „unter vorzüglichen Bedingungen“ aufgenommen habe. Das sei richtig — wie auch Finanzminister Klarner lebhftig festgestellt hat. Aber Grabski vergißt, daß die Anleihe mit der Monopolverpachtung aufs engste verknüpft ist, und daß der Sachvertrag demnach ungünstig ist, daß die Vorteile der Anleihe bei weitem wieder aufgehoben werden. Auch dies hat Finanzminister Klarner in einem Brief an Herrn Grabski festgestellt, und es ist sehr bedauerlich, daß Grabski auf diese kritischen Bemerkungen nicht eingegangen ist. Zwar erschöpfen diese Tatsachen keineswegs das Thema des Monopols und der Anleihe, doch reichen sie vollkommen aus, um mein Mißtrauen gegenüber dem traurigen Werke Grabskis und meine Korrektheit als Kommissionsreferent zu beweisen. Den Vorwurf, „ich hätte Herrn Grabski nur deshalb bekämpft, weil er mir keinen Posten gab“, weise ich mit Verachtung zurück. Ich kann dies um so mehr tun, weil ich von dem angeblichen „Ratschlag“ des Herrn Witos erst aus dem offenen Briefe erfuhrt, und weil ich mich niemals unmittelbar, auch nicht auf andere Weise, an Herrn Grabski mit der Bitte gewandt habe, mir einen Posten zu geben.“

Schon eine Antwort Grabskis.

Nach einer Meldung des „Kurjer Północny“ hat Herr Grabski in weiterer Fortsetzung des Federkrieges gegen die vier Abgeordneten im Klub der Parlamentsberichterstatter eine Erklärung niedergelegt, die eine Antwort auf die Seimerklärungen ist. Darin hält Herr Grabski die in dem offenen Brief gemachten Vorwürfe aufrecht. In der neuen Erklärung Grabskis heißt es u. a.: „Die Antworten der Abgeordneten auf meine Ausführungen sind völlig unparlamentarischer Ausdrucks, und der Marschall hat dadurch, daß er den Auftrag gab, sie zu verlesen, mir insofern einen großen Dienst erwiesen, daß er die These zu betätigen half, daß die Mitglieder der zur Ermittlung gerichtlichen Charakters eingesetzten Sejmkommission keine Leute sein können, die sich zu objektiven Rechtsempfinden aufzuswingen vermögen. Statt Aufklärungen zu geben, sind sie mit heftigen Angriffs gegen mich hervorgetreten, obwohl sie gerade ganz objektiv dem Sejm die Ergebnisse ihrer Nachforschungen mitzuteilen hätten. In keinem Sinne wäre das in einem Gerichtsverfahren möglich.“

Elßässischer Brief.

In der Pfälzer Grenze. — Sprachenpolitik. — „Frankreich über alles!“

(Von unserem Straßburger Mitarbeiter.)

Straßburg, 15. September 1923.

In der „Straßburger Neuen Zeitung“, dem Blatte des charakteristischen Herrn Charles (früher Karl) Frey, schreibt neuerdings Pfarrer Altorffer von Weissenburg, Deputé, Patriot und Aufklärer industrieller Unternehmungen, Aufsätze, die meist nach französischer Propaganda duften. Die neueste Leistung ist ein merkwürdiger Aufsatz: „Eine Grenzwanderung im Unterland“. Altorffer schreibt über die Grenzwanderungen an der Lauter und am Rhein und empfiehlt seinen Lesern, wenn sie „die Rheinschluchten nicht zu sehr fürchten und die schöne Gottesnatur lieben“, einmal der Grenze entlang zu wandern. Dann würden sie sich nicht mehr wundern, daß „die guten Leute, die da wohnen, mehr denn alle anderen den Traum von den Vereinigten Staaten Europas träumen“. Altorffer erzählt dann weiter, daß die pfälzisch-elsaßlothringerische oder deutsch-französische Grenze etwas Unheimliches ist, etwas ganz Künstliches. Er wird sich nicht wundern, wenn wir diese Stelle als eine neue Bestätigung dafür ansehen, daß die unbefragte Einbeziehung Elßaß-Lothringens in den französischen Staatsverband naturwidrig und ein Frevel gewesen ist. „Wenn die Böllner nicht wären“, behauptet uns der französische Deputé, „würde man in der Weissenburger Gegend den Grenzstrich kaum finden, denn die Pfälzer Nachbarn haben einen Teil ihrer Acker, Wiesen und Weinberge auf elßässischem Boden, und viele Weissenburger und Bürger der umliegenden elßässischen Dörfer besitzen Grund und Boden jenseits der Grenze.“ (Dieser erläuternde Nachsatz ist unlogisch. Wenn die Acker und Wiesen gehören, sieht man auch sonstwo nicht.) Diese Grenze ist eben noch neuen Datums, nachdem sie ein halbes Jahrhundert hindurch in keiner Weise bemerkbar war. Aber nicht nur die einzelnen Familien sind Grundbesitzer haben und dürfen, sondern auch die Gemeinden. So besitzt z. B. die Stadt Weissenburg einen großen Wald auf pfälzischem Gebiet und was noch merkwürdiger ist, besitzt ihn in ungeklärter Form mit dem bayerischen Staat. Bayerische Förster und Waldhüter bewachen unseren „Mundatwald“, bayerische Arbeiter fällen unser Holz, der bayerische Staat teilt das gefällte Holz in zwei gleich große Teile, und wir ziehen Salmeln. Wieviel Schwierigkeiten sich aus diesem Zustand ergeben, läßt sich ohne viel Mühe ausrechnen, und daß der Deputé der Gegend auch sein Teil davon abbekommt, wird niemand wundernehmen.

Was ist daran Wunderbares? Es ist nicht merkwürdiger, als daß man beim Ueberschreiten des Rheins an irgend einer Stelle der deutsch-französischen Staatsgrenze nirgends den Eindruck haben kann, aus „Frankreich“ nach „Deutschland“ oder umgekehrt zu gelangen. Immer fühlt man nur den Bahndamm, ein so gleichgeartetes Gebiet wie das rechts- und linksrheinische Oberrheinthal durch eine Grenze zu zerschneiden, überdies durch eine Grenze, die nach dem Wunsch des westlichen Nachbarn eine Kulturschleife, eine chinesische Mauer darstellen oder werden soll.

Da wir gerade von Altorffer reden, erinnern wir gleich an ein anderes Mißgeschick des Mannes. Er hat vor kurzer Zeit in der gleichen „Straßburger Neuen Zeitung“ den „Nachweis“ erbracht, daß alles Gerüde der Autonomisten und anderer schlechter Subjekte vom Verlangen der französischen Schulpolitik im Elßaß böswillig und verlogen sei. Er, Altorffer, der in Dutzenden von Schulen Prüfungen beigegeben habe, müsse diese „Schullosen“ Behauptungen der Vertreter der Muttersprache wahrheitswidrig nennen. Die Erfolge des französischen Sprachunterrichts seien sogar überraschend gut. Das Mißgeschick liegt nun darin, daß ein paar Wochen später einige französischsprachige Blätter offen zugeben haben, daß kleinstenfalls neue Wege gegangen werden müßten, da die französische Schul- und Sprachenpolitik zum mindesten auf dem Lande kläglich scheitert. Es habe keinen Zweck, länger zu verheimlichen, daß das System nur Analphabeten züchtet. Und zwei Persönlichkeiten, die der Deutschfreundlichkeit ganz verächtlich sind, der überparteiliche Comte de Reusse und der oberelßässische Senator Helmer, haben gerade eben — der eine in einem beschwörenden Brief an Poincaré, der andere in einer Unterredung mit dem Vertreter eines deutschschweizer Mathe — dringlichst eine Umstellung gefordert, um die Mißstände zu beseitigen, welche die bisherige Methode des rein französischsprachigen Unterrichts herbeiführt.

Welche Regierung sollte es vor der französischen Öffentlichkeit verantworten, der deutschen Sprache als der Muttersprache der überwiegenden Mehrheit der elßaßlothringerischen Bevölkerung heute ihr Lebensrecht zuzubilligen? Poincaré, Millerand, Foch, Clemenceau und Dandaneau bilden den Ehrenvorstand einer vor wenig Monaten geschaffenen Pariser Liga, welche die Verbreitung des Französischen noch intensiveren will. Sie alle sollten plötzlich zugeben, daß sie auf Trümmern gewandelt sind! Und selbst wenn sie's tun wollten, würde die ganze Meute der Hüter des französischen Gedankens über Verräterei zeternd, diese Ligen, denen sich zwei, drei neue eben noch angeschlossen haben, und die für ihre Hebeln stets den Beifall der öffentlichen Meinung Frankreichs gefunden haben. Ein Auszug aus dem blutigen Aufmarsch einer dieser Klubs möge den Abbruch dieses Briefes bilden. Es handelt sich um eine in Metz gegründete Liga „France d'abord“ (Frankreich zuerst!), die nach Meldungen des Meher Franzosenblattes bereits 2000 Unterschriften gefunden habe (was nicht gerade wahr zu sein braucht!). „Es gibt keine elßaßlothringerischen Sitten und Gebräuche! Wir kennen keine andere Kultur als die französische, und wir wollen auch keine andere“, verkündet das Programm. Alles, was man von „elßaßlothringerischen“ Rechten, Freiheiten, Forderungen, Ueberlieferungen rede, sei gekennzeichnet als „antifranzösische Wahnvorstellungen“, welche von der deutschen Regierung bezahlet sind. Deshalb wird verlangt: „die restlose Ausweisung aller Vertreter der sogenannten elßaßlothringerischen Forderungen“. Deshalb wird die französische Regierung aufgefordert: „ohne Zögern jedes Individuum auszuweisen, welches durch Wort oder Schrift Frankreich in Mißkredit zu bringen sucht, und welches von der Liga der Regierung angezeigt wird“.

Epithel und Demungianten wittern Morgenluft. Sie haben unter Poincaré schon einmal wühlige Zeiten erlebt; sollte man das Glück haben, noch einmal so einträgliche Monate zu haben? Diesmal könnte es weniger harmlos ausfallen als im November und Dezember 1918. Damals haben die Ankläger voller Scham still zugehört, wie der gute elßässische Name durch feige Machenschaften gegen Verlesung geschändet wurde. Heute würde der Unwille unseres Volkes jeden treffen, der auch nur den Versuch machen sollte, einen Landsmann wegen seiner heimattreuen Gesinnung außer Landes treiben zu wollen. Die Zeiten haben sich in Elßaß-Lothringen gewaltig geändert.

Der kranke Balkan.

Von unserem Sofioter Mitarbeiter.

Die ewigen Anläge von serbischer, rumänischer und griechischer Seite gegen die revolutionären Organisationen Bulgariens, die angeblich überall, in Mazedonien, Thrazien und in der Dobrußja an der Arbeit seien, den Landfrieden zu stören, fangen mit der Zeit an langweilig zu werden. Mit leiser Ironie deutet Bulgarien darauf hin, daß während von bulgarischer Seite zehnmal Wenden die Grenzen der Nachbarländer überschritten, 28 Wenden die bulgarische Grenze verletzt haben. Diese Tatsache kennzeichnet die Lage sehr treffend, und es wird den Anklägern sehr schwer fallen, diese Gegenüberstellung zu entkräften. Das Wesentliche aber ist die Flüchtlingsfrage. 700 000 mazedonische, thrazische und dobrobrujaner Flüchtlinge leben in den engen Grenzen Bulgariens. Es sind dies zum Teil Menschen, die schon vor

1918 aus ihrer Heimat flüchten mußten, Menschen, die sich im Laufe der Zeit eine Lebensstellung in Bulgarien schaffen konnten. Ueberall in allen Klementen und Berufen findet man diese Flüchtlinge, und es ist nur zu verständlich, daß sie im öffentlichen Leben des Staates eine ganz bedeutsame Rolle spielen. Das Leben dieser Menschen ist einigermaßen gesichert, nicht aber das der Hunderttausende, die seit 1918 in das Königreich zurückströmen.

Es ist viel über die sogenannte Umsiedlung der Völkergemeinschaften auf dem Balkan gesprochen und geschrieben worden. Jeder auch nur halbwegs mit politischem Denkbemühen begabte Mensch sieht sofort ein, daß in einem Gebiet, das eine so bunte Mischung Nationalitäten aufweist wie der Balkan, ein nationaler Friede nur durch eine scharfe Abgrenzung der sich feindlich gegenüberstehenden Völkergemeinschaften ermöglicht werden kann. Eine Umsiedlung wäre an sich also durchaus gesund, wenn sie auch viele seelische Beschwerden im Gefolge haben muß. Es ist aber ganz ausgeschlossen, daß eine solche Umsiedlung lediglich auf Kosten eines Volkes gemacht werden darf.

Griechen, Serben und Rumänen versuchten das Problem ganz einfach und naiv dadurch zu lösen, daß sie die sich zum bulgarischen Volkstum bekennenden Menschen einfach aus ihren Gebieten austrieben, soweit sie nicht erschlagen wurden. Man sollte annehmen, daß irgend eine internationale Kommission über diese Dinge zu machen hat. Theoretisch besteht ja auch eine solche; doch die Praxis lehrt, daß diese Kommission gar nicht die Macht hat, zu vermitteln. So sind denn Zehntausende von Bulgaren aus Thrazien, der Dobrußja, vornehmlich aber aus Mazedonien ausgetrieben worden und leben nun armelig als Flüchtlinge. Um nur ein Beispiel, das besonders traurig ist, zu zeigen: Das im südlichen Bulgarien liegende Dorf Gornowoden war bis zum Jahre 1923 von 180 griechischen Familien bewohnt. Da sich diese Menschen entschlossen, in das zu Griechenland geschlagene Gebiet von Debragatsch zu übersiedeln, so kaufte ihnen die bulgarische Regierung ihr unbewegliches Eigentum ab und verbrachte sie nach Griechenland. An die Stelle dieser 180 Familien mußte die bulgarische Regierung aber 450 thrazische — bulgarische Familien setzen, da die griechische Regierung ihrerseits für die 180 Familien eben 450 Familien ausgesiedelt hatte — nebenbei bemerkt, ohne aber für das unbewegliche Eigentum dieser Menschen auch nur eine Drachme zu vergüten. Jedermann kann sich ausrechnen, daß 450 Familien — selbst bei der Geringfügigkeit und dem Fleiß, der die Bulgaren auszeichnet — auf dem Boden, der 180 Familien beiseiden ernährte, nicht leben können. Noch viel schlechter aber geht es den Zehntausenden, die im Kreise der Flüchtlinge in Mazedonien und Thrazien leben. Das Gebiet ist die schlimmste Malaria- und Typhusgegend Europas. Bulgarien ist so arm, daß es einfach nichts Durchgreifendes zur Sanierung dieser Gegend machen kann. Der Metropolit Stefan von Bulgarien, der Protektor der Hilfsarbeit für die Flüchtlinge, hat es an Hand statistischen Materials bewiesen, daß 65 Prozent der Todesfälle auf Malaria zurückzuführen sind. Es gibt Flüchtlingslager, in denen sämtliche Frauen und Kinder ausgestorben sind.

Nur eines kann diese bedauernswerten Menschen retten — das ist Geld. Noch ist Debragatsch genug in Bulgarien, das gerodet und entsumpft werden kann, und es ließen sich Zehntausende von Familien ansiedeln. Durch die ständigen Quälgeleien der Nachbarländer kommt aber die Flüchtlingsanleihe nicht in Fluß, und die Not wächst von Tag zu Tag. Südslawien hat die Forderung erhoben, diese Anleihe zu überweisen. Wozu dieses Mißtrauen? In Bulgarien wird jeder nur irgendwie zu erlöbender Fleiß zur Verringerung der Flüchtlingsnot und zum Wiederaufbau verwendet. Es ist geradezu erstaunlich, wieviel in wenigen Jahren und mit den allertüchtigsten Mitteln geschaffen wurde. Von den Bulgaren können alle Stielungstheoretiker sehr viel lernen. Tausende von Wohnungen werden gebaut — woher die Menschen die Ziegel bezahlen, ist oft unerfindlich, aber mit eiserner Konsequenz sichtet der Bulgare Stein auf Stein.

Man muß man die Bulgaren bei jeder Gelegenheit beherzigen und schulmeistern? Steigert man durch die ewige Verzögerung und durch Schikanen das Elend, so kann man sich nicht wundern, wenn den Flüchtlingen die Geburt tatsächlich einmal ausgeht und ihr lang zurückgedämmter Zorn sich in einer Explosion äußert. Die Schuldigen möge man aber dann nicht in Sofia sondern in Bukarest, Belgrad und in Athen suchen.

Die Naturkatastrophe in Florida.

Kriegszustand und Seuchengefahr. — Furchtbare Verwüstungen.

Nach den letzten vorsichtigen Schätzungen der Behörden muß mit einem Menschenverlust von wenigstens 1000 Toten und 5000 Verletzten in dem von dem Orkan heimgesuchten Gebiet gerechnet werden. Der Sachschaden wird auf 200 Millionen Dollar geschätzt. Zahlreiche Personen wurden durch einen Dammbruch am Dadekanal getötet.

Die Miliz ist bereits mobilisiert, um das erklärte Standrecht durchzuführen. Es ist außerordentlich schwer, die Ordnung aufrechtzuerhalten, weil die Ueberlebenden sich wie Verzweifelte gebärden und trotz der Gefahr in den noch immer einfallenden Ruinen nach den Leichen ihrer Angehörigen suchen. Nagler Street, die Hauptverkehrsader der Stadt, ist ein unpassierbares Trümmerfeld. Die herabgefallenen Telephonbrüche gleichen Stachelndrahtverhauen. Darzwischen liegen überall die furchterlich zugerichteten Leichen. In manchen Bürohäusern und Kellern erwartet man noch Dutzende von Toten zu entdecken, die nicht mehr flüchten konnten und wie Tiere in einer Falle gefangen wurden.

Da alle Lebensmittelgeschäfte zerstört sind, herrscht großer Nahrungsmangel. Hunderten von Säuglingen droht der Tod, wenn nicht sofort Milch herbeigeschafft wird. Zahlreiche Hüfzüge sind unterwegs, aber es ist sehr schwer, an die Stadt heranzukommen, da alle Eisenbahnlinien und Straßen im Zerstörungsgebiet vernichtet sind. Ein Flugzeugführer berichtete, daß an der Küste an einzelnen Stellen Häufen von Leichen liegen. Alle Wege sind mit Flüchtlingen gefüllt, die panikartig einen Ausweg aus der Hölle der zerstörten Gebiete suchen.

Präsident Coolidge hat funktelegraphisch einen Aufruf veröffentlicht, der zur Unterstützung der Opfer der Wirbelsturm-Katastrophe in Florida auffordert. Von allen Seiten laufen bereits Spenden für die verarmten Gebiete ein; eine umfassende Rettungsaktion ist im Gange.

Die Gebiete, über die der Zyklon hinweggegangen ist, gleichen einer Kriegszone. Auf beinahe unpassierbar gewordenen Straßen schleichen endlose Züge von Automobilen, die mit Flüchtenden und Verletzten angefüllt sind. Die Gebäude, die das Unwetter verschont hat, sind überall in Hilfskarette umgewandelt worden. Die Straßen werden von Militär bewacht; Freiwillige ordnen die Verteilung von Lebensmitteln und Kleidungsstücken. Zahlreiche Personen fliehen, notdürftig bekleidet, so, wie sie nachts beim Nahren der Katastrophe aus den Häusern gestürzt sind. Die Volkenträger haben sich als ausgezeichnete Schutz erwiesen. Der Zeitungsturm von Miami, das Wahrzeichen der Stadt, ist vom Sturm regelrecht verbogen worden; er steht jetzt völlig schief. Ein zehnjähriges Pantheon weist starke Risse auf, ist aber im übrigen kaum nennenswert beschädigt worden, während Holzhäuser und Fachwerkbauten eingestürzt sind oder gar durch die Gewalt des Sturmes davongetragen wurden. Die Behörden haben größere Sendungen des Tetanusserums erbeten, da die Vorräte bereits aufgebraucht sind und Seuchengefahr besteht. Die Hospitäler werden durch Flüchtlinge mit allem Erforderlichen versorgt, Schiffe des Küstenschutzes schaffen Lebensmittel in das zerstörte Gebiet, und an Stelle der Züge, die nicht verkehren können, sind Autobuskarawanen zur Verfügung gestellt worden.

Der Sachschaden scheint noch größer zu sein, als zunächst angenommen worden war. Als ungefähre Ziffer werden bereits

200 Millionen Dollars genannt. Die Angaben über die Anzahl der Toten schwanken zwischen 600 und 1500.

Die Golfküste vom Orkan bedroht.

In New-Orleans und in Mobile (Alabama) ist das Barometer stark gefallen, was darauf hindeutet, daß der Orkan, der in Florida gewütet hat, sich nach der Golfküste hinbegibt.

Aus anderen Ländern.

Ausbreitungen englischer Bergwerksarbeiter.

London, 22. September. (R.) Reuter meldet: In verschiedenen Streikgebieten ist es zu neuen Unruhen gekommen, wobei die Notstandsarbeiter am Betreten der Gruben verhindert werden sollten. Bei einem Zusammenstoß wurden mehrere Personen verletzt. Im Bergwerk „Steelend“ wurde ein Zündfackel mit daran befestigter brennender Lunte auf das Fensterbrett eines Hauses gelegt, das von einem Arbeiter, der Notstandsarbeiten verrichtet bewohnt wurde. Durch eine furchtbare Explosion wurden alle Fenster des Hauses zertrümmert und großer Schaden angerichtet. Verletzt wurde dabei niemand.

Internationaler Post- und Telegraphiekongress.

(R.) In dem internationalen Kongress der Post- und Telegraphiegesellschaften wurden gestern insbesondere die Frage der Zulassung der russischen Gewerkschaften zum internationalen Kongress besprochen. Die deutsche Delegation hatte eine Entschließung eingebracht, die die Zulassung der russischen Gewerkschaften befürwortet, um sie von der Amsterdamer Internationalen unabhängig zu machen.

Wirbelstürme in Paraguay.

Encarnacion (Paraguay), 22. September. (R.) Von einem Wirbelsturm, der gestern nacht den unteren Teil der Stadt heimsuchte, wurden ungefähr 150 Personen getötet und 500 verletzt. Mehrere Boote auf dem Fluß Parana sind gekentert. Die Zerstörungen ertranken. Fast ein ganzer Stadtteil ist mehr oder weniger arg beschädigt worden. Der Schaden beziffert sich auf einige Millionen Dollar.

Letzte Meldungen.

Eisenbahnunglück.

Warschau, 22. September. (R.) Blättern zufolge fuhr ein Zug auf die Endpuffer eines toten Gleises auf, wobei einige Wagen zertrümmert wurden. Fünf Personen wurden verletzt, davon zwei tödlich.

Polizeiliche Verbote in Breslau.

Breslau, 22. September. (R.) Der Polizeipräsident hat im Anschluß an die am Sonntag erfolgten Zusammenstöße zwischen Arbeitlosen und Polizei, bei denen ein Polizist und fünf Personen verletzt und zwei Personen, darunter eine Frau, getötet wurden, alle öffentlichen Versammlungen unter freiem Himmel und alle Umzüge bis auf weiteres verboten.

Militärnruhen in Amsterdam.

Amsterdam, 22. September. (R.) Als gestern einige Mann wegen Beleidigung eines Majors verhaftet werden sollten, rottete sich ein stärkerer Trupp zusammen, der die Freilassung der Verhafteten verlangte. Die zu Hilfe gerufene Militärpolizei stellte die Ordnung wieder her.

Richard Fischer gestorben.

Berlin, 22. September. (R.) Wie die Blätter melden, ist gestern abend der langjährige Abgeordnete der deutschen sozialistischen Partei, Richard Fischer, gestorben.

Die letzten Opfer des Brückeneinsturzes bei Garz.

Berlin, 22. September. (R.) Wie die Blätter melden, sind gestern auch die beiden letzten Todesopfer des Brückeneinsturzes in Garz geborgen worden. Nach längerem Suchen gelang es Tauchern, die Leichen aufzufinden und sie nach oben zu bringen.

Brennstoffexplosion.

Berlin, 22. September. (R.) Nach einer Meldung aus Allenstein explodierten in der Nähe von Grünwald zwei Kisten mit Sprengstoff, die zum Stubbenroden verwandt werden sollten. Ein Arbeiter wurde dabei getötet, ein zweiter schwer und sechs andere leichter verletzt.

Absturz eines Autotaxisbusses in Chile.

Santiago, 22. September. (R.) Wie von einer Agentur mitgeteilt wird, ist ein Autotaxibus auf der Straße Cocha-Cerillos abgestürzt. Fünf Personen wurden dabei getötet, mehrere andere schwer verletzt.

Englische Verstärkungen nach China.

London, 22. September. (R.) „Daily Telegraph“ meldet aus Malta, daß drei Kreuzer und die dritte Zerstörerflottille Befehl erhalten haben, nach China zu gehen. Das Muttergeschiff „Germes“ ist am Montag in See gegangen.

Flugzeugunglück.

London, 22. September. (R.) Den Blättern zufolge ist gestern in der Nähe von Chatham ein Flugzeug abgestürzt, wobei ein Militär- und ein Marineattaché der hiesigen amerikanischen Botschaft schwer verletzt wurden.

Der belgische Standpunkt in der Frage des internationalen Stahlstrafes.

Brüssel, 22. September. (R.) Nach Blättermeldungen traten die belgischen Industriellen gestern zu einer neuen Beratung zusammen, um nach den Pariser Vorschlägen das Kontingent für Belgien auf 290 000 Tonnen festzusetzen.

Begnadigung von Revolutionären.

Bernkastel, 22. September. (R.) Die Beteiligten an den Unruhen in Bernkastel sind, wie die Blätter melden, unter Bewährungsfrist begnadigt worden.

Die heutige Ausgabe hat 8 Seiten.

Verantwortlich für den gesamten politischen Teil: i. V. Guido Baehr; für Stadt und Land: Rudolf Herbrechtsmeier; für Handel und Wirtschaft: Guido Baehr; für den unpolitischen Teil und die Beilage „Die Zeit im Bild“: Guido Baehr; für den Anzeigenteil: H. Schwarzkopf. Kosmos Sp. z. o. o. — Verlag: „Posener Tageblatt“. Druck: Drukarnia Concordia Sp. Akc., sämtlich in Poznań, ul. Zwierzyniecka 6.

Kino Muza Aleje Marcinkowskiego 28.

Von heute bis 27. September:

Grosses romantisches Drama

„Kennst du das Land“

nach Goethes „Mignon“

Vorprogramm: Vorzügliches Lustspiel in 3 Akten.

Salonorchester. Vorstellungen um 4³⁰, 6³⁰, 8⁴⁵. Salonorchester.

Die Verlobung unserer ältesten Tochter **Lucie** mit dem Amtsrat im Preussischen Ministerium des Innern Herrn **Fritz Krause** beehren wir uns am Tage unserer Silberhochzeit anzuzeigen.

Gustav Kropf und Frau
Alma, geb. Büch.
Dampfziegeleibesitzer.

Pyszczynek, den 21. September 1926.
p. Gniezno (Gnesen).

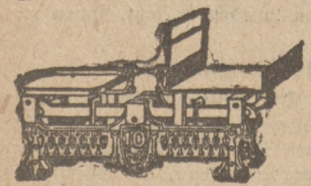
Meine Verlobung mit Fräulein **Lucie Kropf**, Tochter des Dampfziegeleibesitzers Herrn Gustav Kropf und seiner Frau Gemahlin Almageb. Büch beehre ich mich anzuzeigen.

Fritz Krause
Amtsrat.

Berlin-Schmargendorf, d. 21. Sept. 1926.
Crampasplatz 7.

Weine und Spirituosen

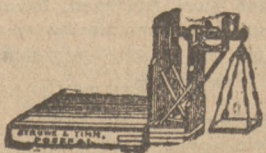
KAROL RIBBECK
Inhaber: **Aleksy Lissowski**
Poznań, Pocztowa 23
Telephon 32-78.
Gegründet 1876.



Wagen u. Gewichte
stets vorrätig.
Poznań, ul. Półwiejska 25.
Telephon 2732.

Struwe & Timm

Spezial-Reparaturwerkstatt
für Wagen sämtlicher Art
— und Grösse. —



Pelzwarenlager

der Firma

A. Bromberg,

Lódź, Piotrkowska 31, Tel. 584.
Poznań, Aleje Marcinkowskiego 13,
Tel. 26-37.

Grosse Auswahl in

Fellen u. Pelzwerk
in den verschiedensten Gattungen.

Bemerkung:

In Poznań alleiniger En gros-Verkauf!



Ehe es zu spät ist,

sollten Sie an Ihre Gesundheit denken. Eine kleine tägliche Dosis

Original

Stuvkamp-Salz

überhebt Sie der lästigen Pflicht, eine strenge Diät innezuhalten, um gesund zu bleiben und überflüssiges Fett zu entfernen.

Stuvkamp-Salz

erhält Ihre inneren Organe auf natürliche Weise in normaler Funktion und verschafft dadurch das sprichwörtlich gewordene

Stuvkamp-Gefühl,
jenes Gefühl des Wohlbehagens und der Leistungsfähigkeit, das nur wahrhaft gesunde Menschen beherrscht.

In Original-Packungen zu **Gld. 4.50 u. 3.** — in Apotheken und Drogerien erhältlich.

Alleinvertrieb für Danzig und Polen:
Danzig, Am Holzraum 19. Telefon 5957.

Verlangen Sie Prospekte!

**Dampfdresch-
garnitur**

gebraucht, jedoch sehr gut erhalten,

Fabrikat Rausoms,
Sims & Jiffries
bestehend aus

Lokomobile

Baujahr 1905

Dreschmaschine

60", Baujahr 1909 und

Strohelevator

7 Meter hoch,

mit sämtlichen Riemen, betriebsfähig, hat sofort preiswert abzugeben

Schiller & Beyer

Maschinen und Eisenwaren
für Industrie u. Landwirtschaft.

Poznań, ul. Towarowa 21.
Telephon 5447.

Klavier zu kaufen gesucht, auch reparaturbedürftig. Angebote unter 2000 an die Geschäftsst. d. Bl. erbeten.

Herbst - Winter

Ueberzeugen

muss sich jeder ohne Kaufzwang
von meinen niedrigen Preisen
für

**Anzüge - Mäntel - Ulster
Joppen - Hosen
Kinder - Anzüge**

E. Grześkowskiak

Poznań, Stary Rynek 83.

Mechanische Herren- und Knabenkleiderfabrik
Parterre und I. Stock.

Berühmter bekannter Schnitt. Stoffe aus erstklassigen Bieltzer Fabriken.

Wichtig für Kaufende!

Industrie-Speisekartoffeln

kauft zu den höchsten Preisen bei
Abnahme u. Barkasse auf Verladestation.

Bernhard Schlage, Danzig-Langfuhr,

Telephon 424 22.

Erbitte Angebot nur größerer Güterposten.

Ausverkauf der Schuhwaren

Eine nicht wiederkehrende
Gelegenheit billigen Einkaufs

Telesfor Szubarga,

Poznań, Stary Rynek 35.

(Eingang von der ul. Wiankowa.)

Infolge Aufgabe des Geschäfts
veranstalte ich einen vollständigen

Ankäufe u. Verkäufe

Wohnungen

1-2 möbl. Zimmer m. Tel.
3 verm. Stanz, Stolarska 2,
II, an der Grünwalzka.

Sägewerk

zu kaufen gesucht.

Ausführliche Ang. u. 1978
an die Geschäftsst. d. Bl. erb.

2-3 Zimmerwohnung
mit Zubehör, möbliert oder unmöbliert, evtl. mit Garage, ver-
sofort gesucht. Miete für 1/2 Jahr im voraus. Vermittler
ausgeschlossen. Off. unt. 2005 an die Geschäftsst. d. Bl. erb.

Suche 3 Zimmer-Wohnung
in guter Gegend. Miete im voraus. Angebote unter 2002
an die Geschäftsstelle d. Bl. erbeten.

Büroschrank

etwa 1,40 m breit, auch gebr.,
geg. Kaffe zu kaufen gesucht.
Angebote unter 2000 an die
Geschäftsstelle dieses Blattes.

Bisharmonium
Steinmeyer, 20 Register, ver-
kauft Poznań, ul. Fr. Ra-
tajczaka 14 Hinterh. pt. links.

Grubenholz

frei Wagon deutsche Grenze
oder ganze Waldböckle zur
Selbstverwertung. Off. u. 1992
a. d. Geschäftsstelle d. Bl.

Schrank-Stellage

Metall oder vernickelt, auch
einzelne Teile zu kauf. gesucht.
Offerten unter 2008 an die
Geschäftsstelle dieses Blattes.

Grubenholz

Waldböckle in Wagonladun-
gen bzw. zur Selbstverwertung
zu kauf. gesucht. Anfragen:
Sieraków Wkp., Pocz-
towa skrytka 9.

Möbel, bill. z. günst. Bed.
empf. M. Spryngacz, Po-
znań, ul. Królowa 24.

Stuhlflügel zu verkaufen.
Winkler, Poznań, ulica
Kościelna 15 I. Tr. I.

Wir sind Käufer
für 10 Waggons

Peluschken,
10-20 Waggons

Braugerste,
sowie alle anderen

Getreidearten
und

Kleesaaten.

Gustav Dahmer,
Samen- und

Getreideexport,
Danzig.
Gegründet 1891.
Tel. 1769 und 5785.

Möbl. Zimmer

2 deutsche Studenten gesucht
ab 1. Oktober. Ang. u. 1998
an die Geschäftsst. d. Blattes.

Suche zum 1. 10. 26 for-
niges möbl. Zimmer, mög-
lichst Zentrum. Angebote mit
Preisangabe unter 2004 an
die Geschäftsst. d. Bl. erb.

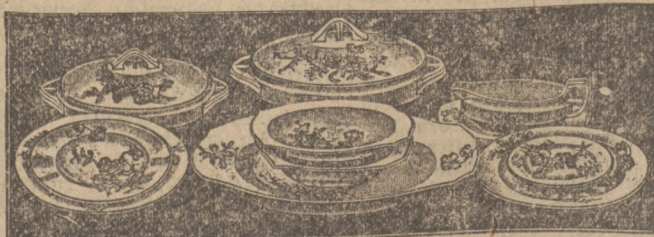
Suche 3 Zimmer-Wohnung
in guter Gegend. Miete im voraus. Angebote unter 2002
an die Geschäftsstelle d. Bl. erbeten.

Serpis
Właśc: Władysław Ziętek

Unter obiger Firma eröffne ich zur Bequem-
lichkeit meiner geehrten Kundschaft
am Donnerstag, dem 23. September
d. Js. in der ulica 27. Grudnia 2
(in den früheren Räumen der Spółka Stolarska) ein

Spezial-Geschäft
für Porzellan- u. Kristallwaren

besonders für Tafel- und Kaffeeservice.



Ich habe mein Geschäft nur mit den besten in- und ausländischen
Erzeugnissen versehen, und kann, dank den sehr großen Vorräten, diese zu
konkurrenzlosen Preisen abgeben. Außerdem habe ich mein Lager sehr
reichhaltig mit Haus- und Küchengeräten, Lampen, Metallbett-
stellen usw. versehen.

Um gütige Unterstützung meines neuen Unternehmens bittend, sichere ich eine gewissen-
hafte Bedienung zu und zeichne

Hochachtungsvoll

Władysław Ziętek.

Das Hauptlager bleibt auch weiterhin im eigenen Handelshause
am Stary Rynek 43 bestehen.



Aus Stadt und Land.

Posen, den 22. September.

Worte über Kinder.

Eine freudlose Jugend ist nur zu oft das traurige Vorspiel zu einem freudlosen, vergrämten, menschenfeindlichen, ja menschenfeindlichen Alter.

Bei nichts mehr, als bei der Erziehung muß es heißen: „Und hätte ich alle Weisheit und hätte der Liebe nicht, so wäre ich nichts nütze.“

Es ist von der größten Wichtigkeit, daß Kinder arbeiten lernen.

Das gibt sich, sagen die Eltern von den Fehlern ihrer Kinder. O, nein, es gibt sich nicht, es entwickelt sich.

M. von Ebner-Eschenbach.

Ihr Eltern, das heißt nicht für sein Kind sorgen, wenn man nur des Leibes wartet und der Seele vergißt. Feinr. Müller.

Die Automobilgefahren in Posen.

Zum dritten Male.

Dem Herrn Herrenfahrer vielen Dank für die Antwort auf den Artikel „Die Automobilgefahren in Posen“; sie liefert schätzenswertes Material zur Ergänzung meiner in Nr. 206 des „Pos. Tagebl.“ abgedruckten Ausführungen, die nicht nur eine Beachtung der bestehenden Polizeivorschriften bezwecken, sondern, soweit nötig, deren Verbesserung. In der Antwort ist zunächst unverständlich der Satz: „Was das Anbringen und die Bezeichnung der Nummernschilder anlangt, so dürfen diese auf keinen Fall zu hoch angebracht sein, damit sie vom Kraftwagen aus nicht verdeckt werden können.“ Soll das vielleicht heißen: höher angebrachte Nummernschilder würde der Chauffeur durch Ueberdeckung unsichtbar machen können? Sehr wertvoll ist die Angabe, daß nur etwa ein Viertel der Polizeitrafen wegen zu schnellen Fahrens verhängt wird. Hieraus kann man entnehmen, daß die Mehrzahl der Schnellfahrer sich der polizeilichen Notierung zu entziehen weiß. Hätten die Schutzleute Motorräder, auf denen sie den Autos nachjagen und sie einholen könnten, die Zahl der Polizeitrafen wegen zu schnellen Fahrens wäre bald zehnmal so hoch. Die Gefahren des Straßenverkehrs liegen aber nicht immer in der übergroßen Schnelligkeit, wie nachstehende Beispiele erkennen lassen:

1. Eines Tages, nachmittags 3 Uhr, überschreite ich von der Caponiere her die Glogauer Straße in der Richtung nach dem „Zoo“. Der gerade Weg ist gesperrt durch einen aus unbekannten Gründen dort haltenden Straßenbahnwagen der Linie 5. Nach Umschreitung dieses Hindernisses hemme ich meinen Schritt für einen Augenblick, um nach wenigen Sekunden weiterzugehen; da kommt ein Auto in schrägem Bogen um den Schutzmann herum und fährt so dicht an der Ecke des Straßenbahnwagens vorbei, daß noch nicht mal ein Hund dazwischen Raum gehabt hätte. Wäre ich einen Schritt weiter gegangen, dann wäre ich angefahren worden.

2. Hierdurch gewarnt, benutze ich ein andermal die Brüstungsseite der Tiergartenstraße. Im Begriff, vor der deutschen Bäckerei die Straße rechtwinklig zu überschreiten, sehe ich vom Zoo her einen Bekannten kommen und bleibe, ihn grüßend, auf dem Bürgersteig. Da erhalte ich einen Stoß an den linken Arm von einem Auto, das dicht an der Bordsteine entlang fuhr und mit seiner oberen Breite in den Bürgersteig hineinragte. Auch dies geschah in der Nähe des Schutzmannpostens.

3. Beim Umbiegen aus der Langen Straße in die Schützenstraße ist ein Auto über den Bürgersteig des Grünen Platzes gefahren.

4. Vor einigen Wochen kamen abends 8 Uhr zwei Autos, das eine von Halldorfstraße her in der Langen Straße, das andere von der Schützenstraße her in der Schießstraße gleichzeitig auf die Straßenkreuzung zugefahren, so daß ein Zusammenstoß unvermeidlich war. Nach Erkennung der Gefahr bogen beide Autoslenker nach der Fahrtrahnen ab, konnten es aber nicht verhindern, daß ihre Fahrzeuge seitlich zusammenprallten (sich gegenseitig um etwa einen Meter hebend) und dann beide mit den Stirnseiten über den Bürgersteig gegen das Haus Lange Straße Nr. 7 fuhren, wo sie dann eine Viertelstunde liegen blieben.

5. Vom Repräsentantenhaus kommend, überschreite ich die Fußstraße und sehe in ihr ein Auto herannahen; ich trete an den Zaun des Radanplatzes, das Auto aber fährt so dicht an mir vorbei, daß ich mit Straßenschmutz bespritzt werde. Es war an der Ecke des Hauses über die dort liegenden großen Steine hinweggefahren. Wie, wenn nun jemand an dieser Stelle in entgegengesetzter Richtung hätte die Straße überschreiten wollen? Einen Schritt von der Ecke hätte ihn doch das Auto erfasst.

6. Märglich, nachmittags 5 Uhr, wollte eine weißhaarige, auf einen Stock gestützte Dame das unterste Ende der St. Martinstraße nach der Bergstraße zu überschreiten; ich machte sie auf ein die

steile Straße herabkommendes Auto aufmerksam und zog sie bis zur Bordsteine zurück. Das Auto bog aber, einem entgegenkommenden Begrüßung ausweichend, so weit nach rechts aus, daß besagte Dame auch an ihrem scheinbar ungefährdeten Standplatz noch gefährdet war, und so zog ich sie noch auf den Bürgersteig heraus. Allein gelassen, wäre die Dame sicherlich überfahren worden, es sei denn, daß der Chauffeur sein Auto trotz der Steilheit der Straße hätte zum Stehen bringen können.

7. Schließlich noch ein Beispiel vom Lande. Am 31. Oktober 1924, abends, mit Pferdegespann vom Bahnhof L. abgeholt, begegnen wir in der engen und krummen Dorfstraße einem unbeleuchteten Auto, das erst in dem Augenblick, als es dicht an den Pferden war, seine Lampen aufblitzen ließ. Kraft und Geistesgegenwart unseres Kutschers bewahrten uns vor dem Ungeworfenwerden.

Aus diesen Beispielen wird der Herr Antwortschreiber wohl entnehmen müssen, daß die Gefahren für Fußgänger und Fahrzeuge nicht nur im zu schnellen Fahren der Personenautos liegen. Ein Hauptfehler ist die gar zu weit getriebene Abnutzung der Straßendecken, durch die es möglich wird, ohne Verminderung der Fahrgeschwindigkeit in Seitenstraßen abzubiegen. So lange diese fehlerhafte Straßenanlage nicht an allen Straßendecken beseitigt ist, müßte polizeilich bestimmt werden, daß 100 Meter vor jeder Straßenecke die Fahrgeschwindigkeit auf 5 Stundenkilometer (Fußgänger tempo) zu erniedrigen ist. Straßen von der Art häufigkeit der unteren St. Martinstraße wären abwärts für Autos ganz zu sperren. Wenn in Paris schneller gefahren werden darf, so geht uns das nichts an. Die Franzosen mögen tun, was sie Lust haben. Wir werden vernünftigeren Vorschriften verlangen dürfen. Der Herr Herrenfahrer denkt doch einmal an die Tausende von Menschen mit Weinschäden, die nur langsam die Straße überschreiten können. Sollen diese Leute aus Angst vor den Autos zu Hause bleiben und gar nicht mehr hinauskommen ins Grüne? Es ist eine Väterlichkeit, daß die in Gleisen fahrenden Eisenbahnzüge an der ulica Towarowa nur im Schneckentempo und unter beständigem Räten fahren dürfen, daß dagegen nicht in Gleise gezwängten Kraftwagen zehnmal schnelleres Fahren gestattet wird.

Was die Beleuchtung des Publikums betrifft, so muß sie durch Sachverständige geschehen. Schriftliche oder gedruckte Regeln werden meist nicht gelesen. Man muß es jedem einzeln predigen.

Gegen die Lastkraftwagen soll hier keine Klage erhoben werden; sie stellen eine so wertvolle Bereicherung des gewerblichen Lebens dar, daß man die von ihnen ausgehenden Belästigungen wohl ertragen kann. Der Nutzen des Schnellfahrens der Personenautos ist dagegen so gering, daß seinetwegen die Gefährdung von zahlreichen Menschenleben nicht zu rechtfertigen ist. Ob man sein Ziel in der Großstadt um 8 oder 10 Minuten früher erreicht als mit Pferdebespannwerk oder Straßenbahn ist doch meist wohl bedeutungslos.

Von den Behörden ist leider nicht viel Hilfe zu erwarten. Man merkt es an den Straßenplanierungen. Abgelegene Straßen wie die Nachzaststraße erhalten erstklassiges Pflaster für die Automobile, der Sapiehaplatz aber behält seine vorhinfallischen Rahmentöpfe; er wird ja nur von Hausfrauen benutzt, auf deren seit Jahrzehnten geäußerte Wünsche man keine Rücksicht zu nehmen braucht.

Der beste Weg zur Abstellung der Straßengefahren wäre die Gründung eines Vereins der Kraftwagenbesitzer mit dem Hauptzweck: Vermeidung der Polizeitrafen durch rücksichtsvolleres Fahren, also Selbstzucht!

—ck—

Herbstanfang.

Morgen, Donnerstag, abends 8 Uhr, hält der Herbst kalendermäßig bei uns seinen Einzug; wir haben dann Tag- und Nachtgleichheit von je 12 Stunden, und mit Riesenschritten eilen wir der winterlichen Jahreszeit entgegen. Herbstbeginn ist in der Jahreszeit das, was beim Menschen der Anfang des Alters ist. Zwar sind die Tage der Rosen vergangen, aber noch immer blühen Blumen in Garten, Wald und Feld, und noch fühlt sich auch der Mensch, der zu altern beginnt, kräftig, frisch und gesund. Wie das Laub an den Bäumen schon dünner wird, das Grün verloren hat oder zu verlieren beginnt, so zeigen sich beim Menschen im beginnenden Alter langsam weiße Streifen im Haar. Noch viele Vergleiche lassen sich anführen. Die den Herbst draußen in der Natur gleichstellen mit dem Herbst, dem auch Männer und Frauen auf ihrer Lebensbahn den Tribut entrichten müssen. Oftmals ist der Uebergang vom Sommer zum Herbst sehr sanft. Noch scheint die Sonne am Tage warm am Himmel, noch lärmten Vögel überall auf den Bäumen und im Gebüsch, immer noch erfreuen uns Blumen mit ihrer Farbenpracht, noch immer heben sich Laubbäume und Büsche ab, die sich noch nicht voll entfärbt haben, als wollten sie dem Vor-

bringen des Herbstes Widerstand entgegensetzen. Nur die Nächte werden schon herbstlich kühl, durch das dünner gewordene Laub der Bäume sind viele Vogelneister zu erkennen, deren einstige Bewohner längst wieder nach dem Süden gezogen sind, in den Dörfern draußen klappert kein Storch mehr auf dem Dach, in hochgelegenen Gegenden wird das letzte Getreide eingefahren, alte Männlein und Weiblein durchstreifen den Wald, um verrottetes Holz für den Winter einzusammeln. Manchmal tritt jedoch der Herbst auch gleich derber auf. Wie schmutzige Lappen jagen tiefschwarze, in einander verflochtene Wolken über Berg und Tal, Stürme kommen angebraut, die das Laub von den Bäumen reißen, welke, abgefallene Blätter drehen sich im Wirbelwind und bedecken weithin den Boden, die Wolken entleeren sich und überschütten die verdüsterte Landschaft mit großen, schweren Tropfen, die Vögel haben sich vertrocknet, und selbst der ewigwache Gassenjunge unter den Vögeln, der Spatz, kommt an solchen Tagen nur hervor, um sich auf der Straße, vor der Tür eines Stalles oder draußen auf dem Felde sein Futter zu holen. Beginnt der Herbst mit solchen trübseligen Tagen, mit einem solchen trüben Grau und mit einem kalten Regen, so drängt sich das Gedanken an die schönen Tage des Sommers um so mehr hervor, und man wird erinnert an den Herbst mancher Männer und Frauen, der ebenfalls grau und trübselig ist. Aber dann kommen auch wieder schöne Tage, hell- und dunkelgelb, rot, braun, bronzefarbig, ins Violette hinüberschimmernd, flammt das Laub der Wald- und Chausseebäume auf, kergengerade steigt der Rauch aus den Essen der Häuser empor, in einem bläulichen Schimmer liegen die Gewässer da, Hefen hoppeln über die Felder, aus dem Wald knallt der Schuß des Jägers.

Ein Besuch aus Indien in Posen.

Heut, Mittwoch, abend steht den Einwohnern der Stadt Posen ein interessantes Ereignis in der Petrikirche bevor. Dort wird von 8 Uhr abends ab ein Sadu, der den europäischen Namen John Nelson trägt, einen religiösen Vortrag, und zwar in deutscher Sprache halten, der zweifellos das Interesse weitaus Kreise in Anspruch nehmen dürfte. Der Sadu ist heute aus Warschau, wo er von Sonntag bis gestern gut besuchte Versammlungen abhielt, hier eingetroffen, und wir hatten heute früh Gelegenheit, ihn persönlich in der Wohnung des Herrn Generalsuperintendenten D. Blau, bei dem er gastliche Aufnahme gefunden hat, zu sprechen und über sein Leben und über die bisherige Ausübung seines Evangelisationsberufs zu befragen.

Er ist 31 Jahre alt, hat tiefgeschwarze Hautfarbe und schwarzes, gekräuseltes Haupt- und Vollbarthaar; bekleidet ist er nach der Weise seiner südindischen Heimat mit einem hellgelben Burnus und phantastisch übergeschlagenem rotfarbenen Umhang. Aus dem nicht schönen Gesicht des Mannes von mittlerer Größe leuchtet ein helles Auge; aus seinem in gebrochenem Deutsch vorgetragenen Ausführungen (die englische Sprache ist ihm geläufiger) klingt eine helle Begeisterung für seine Lebensaufgabe, „Christium zu predigen“. Im Laufe der Unterhaltung meinte er, Europa sei zwar der christlichste Erdteil, aber leider vermisse man dort Christus selbst, und ihn zu predigen, habe er sich aus seiner indischen Heimat aufgemacht. Er ist von evangelisch-lutherischen Eltern geboren; sein Vater, der durch die Hermannsburgers Mission Christ geworden ist, ist selbst als Missionar tätig; seine beiden Brüder sind ihm hierbei beihilflich. Nelson hat sich vor sieben Jahren dem Sadubetrieb gewidmet, nachdem er sich bereits von seinem zwölften Lebensjahre an durch eine innere Offenbarung dazu berufen fühlte. Als Sadu hat er das Gelöbnis der Celibatsgeleit abgelegt, nachdem er sich durch den Besuch englischer Schulen und der Universität in Madras für seinen Evangelistenberuf vorbereitet hatte. Vor einem Jahre ist er über Mesopotamien, Syrien, Palästina nach Europa gekommen, um hier durch religiöse Ansprachen das geistig-religiöse Leben zu wecken und zu vertiefen. Auf seiner Europareise hat er bisher England, Belgien, Holland, Dänemark, Schweden, Norwegen, Frankreich, Island, Lettland, Finnland und Deutschland besucht. Ende dieses Jahres gedenkt er in seine indische Heimat zurückzukehren.

Es ist wohl kein Fehlschluß, wenn wir annehmen, daß die Petrikirche aus Anlaß dieses gewiß interessanten Vortrages einen zahlreichen Besuch aufweisen wird.

hb.

Kirchliche Woche.

Nach langen Verhandlungen mit mehreren kleinen Städten, die leider die „Kirchliche Woche“ haben nicht aufnehmen können, ist als Tagungsort Bromberg gewählt worden, das sich vor 4 Jahren bei der damaligen Veranstaltung der „Kirchlichen Woche“ bewährt hat. Das Tagesthema steht nun auch fest und soll die Stellung zum Christentum im Berufsleben behandeln. Die Gliederung der „Kirchlichen Woche“ in Männer-, Frauen- und Jugendtag, die nun schon allen Teilnehmern lieb und vertraut ist, wird auch diesmal stattfinden.

Copyright by August Schorl, G. m. b. H., Berlin SW. 68.

Goldmachergeheimnisse.

Von Gustav Meyrink.

(8. Fortsetzung.)

(Nachdruck unterlagt.)

Nun erst begann es sich zu zeigen, wie gut das Wühmen die Intentionen ihres lieben Vaters Hans zu treffen gemaßt hatte. Gleich wie aus eigenem Antrieb beschloß der Bürgermeister, den ihm anvertrauten Staatsgefangenen persönlich in die Hände des einflussreichen Generalgouverneurs zu übergeben. Ganz natürlich schien es, daß Barbara von Wieding ihn auf dieser Reise begleitete, denn es galt nicht nur, dem Wohlfinden des Bürgermeisters zu dienen, sondern auch die Gelegenheit zum Besuch mancher Verwandten in der Hauptstadt auszunützen, deren Gunst ihr und dem Bürgermeister mancherlei Vorteil versprach. So erhob auch der jugendliche Abt gegen seine Ueberführung keinen Einspruch; denn eines teils blieb er auf der Reise der Nähe Barabars gewiß, andererseits erging er sich schon wieder in ausschweifender nichts sehnlicher als den Augenblick, da er das Wunder seines Besitzes vor König und Fürst vorweisen durfte. Es kam hinzu, daß dem Befehl recht lockende Versprechungen für den Willigen angefügt waren, und so streckte Böttcher schon die Hände aus nach dem reichen Kranz, den kühle Berechnung ihm in schimmernder Ferne zeigte. Er strebte vorwärts, indessen sich hinter ihm alle Auswege schlossen; je näher er Dresden kam, desto enger und unerbittlicher zog sich über ihm das Netz zusammen, vor dem ihn Apotheker Zorn und Doktor Pasch vergebens gewarnt hatten.

König August war noch immer in Polen, wo die schwedischen Truppen ihn von einer Stadt zur anderen manövierten. Er fühlte mit wachsender Deutlichkeit den polnischen Thron in seinen Grundfesten wanken. Jedoch er vermochte nicht, dem Titel der Macht zu entsagen, für deren nützliche Verteidigung sächsisches Blut in Strömen floss.

Vergebens hatte er den starrköpfigen Feind durch alle Mittel zu beugen und den hochmütigen polnischen Adel durch maßlose Versprechungen kitzeln zu machen versucht. Und der ihre holdsten Reize entfaltenden Aurora von Königsmarkt blieb andererseits das felsenharte Herz des schwedischen Karl verschlossen, als August sie zu Unterhandlungen ins schwedische Lager entbande. König Karl verweigerte der schlauen und verführerischen Mätresse grob und deutlich die Audienz und ließ sie bedeuten, daß ihr Aufenthalt in seinem Feldlager nicht einmal einen schwedischen Musketier aufzuregen vermöge.

Jetzt hatte August sie auf einige Zeit nach Dresden zurückgeschickt, und die Spötter wollten wissen, daß die königliche Geliebte auf dem Altar, auf welchen blinde Leidenschaft sie gestellt hatte, sich ebenso wacklig zu fühlen beginne wie ihr Anbeter auf dem polnischen Thron.

Vielleicht um diesem voreiligen Gerücht wirksam zu begegnen oder auch um des Königs Sache vor den Augen seiner Freunde günstiger darzustellen, als sie war, feierte die Gräfin Tag für Tag jene glänzenden Feste, wie sie außer dem französischen Hofe damals nur zu Dresden gesehen wurden. In strahlendem Kerzenschmuck schimmerten die Zimmerfluchten der prächtigen Wohnung, die der Gräfin zugewiesen war. Stundenlang rollten die Equipagen, reichgekleidete Diener ließen die Säpfen ihrer Herren vor dem hohen Portal des Schlosses halten, und ein ununterbrochener Zug verschwenderisch schön- und reichsaffleider Masken wogte die breite Treppe hinauf und füllte die weiten Säle.

Es war am zehnten Tage, nachdem die befohlene kleine Gesellschaft aus Wittenberg in Dresden eingetroffen war. Zum dritten Male wiederholte sich das Maskenfest in dem Königsmarktschen Palais. Wieder waren alle Räume des Hauses von hellem Kerzenglanz erfüllt, und das Maskenfest erreichte schon vor Mitternacht den Höhepunkt des Glanzes und des Gemühs.

Aus den bunten Wogen der Quadrille tauchte eine seltsame, zu Beginn des Festes noch nicht gesehene Gestalt empor. In Gang und Haltung glaubte man erkennen zu können, daß der Träger der Maske von männlichem Ge-

schlecht sein müsse, jedoch das weite schwarze Gewand mit den großen herabhängenden Flügeln auf dem Rücken verhüllte die Formen des menschlichen Körpers, die darunter stakten, vollständig, und der abenteuerliche Kopfschmuck mit den langen Mäuföhren um das widerwärtige Wampyrgesicht, das mit dünnen, grauen Haaren bewachsen schien, konnte ebenso gut das zarte Antlitz einer Frau wie das stachelige Gesicht des Kriegsmannes verhüllen.

„Was für eine häßliche Dämmergestalt!“ sagte halblaut eine singende Stimme im Rücken der plump einherschweifenden Fledermaus. „Seht doch, seht, wie sie ihre Arme spreitet, wie die Flügelklauen schlottern!“

Die Stimme gehörte einer Maske in griechischer Tracht, deren malerisches Kostüm die herrlichen Formen der Gestalt in der vorteilhaftesten Weise hervortreten ließ.

Die Griechin lehnte an einem Pfeiler des Saales, von welchem sich rankendes Gesträuch und Blumengirlanden herabsenkten. Der Wirbelwind des Tanzes ließ Zweige und Blüten leise hin und her wehen, und es schien, als wollten sich die Ranken der lieblichen Erscheinung um Haupt schlingen. In geringer Entfernung beobachtete ein Mönch des flüchtigen Bild gleichfalls mit Wohlgefallen. Die Augen des Mönches brannten durch eine dunkelbraune Seidenmaske mit auffallendem Feuer.

„Ergötzt es Euch?“ begann die Griechin wieder mit über die Schulter zurückgewendetem Haupte zu anderen Masken zu sagen, die sich herandrängten. „Ich werde Euch unterweisen. Jene strahlende Polin dort mit der kostbaren Diamantgraffe am Reiterbusch, das ist unsere allzeit liebenswürdige Gastgeberin selbst.“

In diesem Augenblick schwenkte die abschauliche Fledermaus sich mit ausgebreiteten Flughäuten herum, bewegte die Flügel auf und nieder und starrte die Griechin aus hohlen Augenöffnungen an, daß ein plötzlicher Schauer ungewisser Ahnung über die schöne Frau lief. Im nächsten Moment wälzte sich ein bunter Maskenknaul heran, und die Dame war fortgerissen von dem unwiderstehlichen Zug der Menge. Jetzt stand die Fledermaus an der Säule.

(Fortsetzung folgt.)

Die Zeit ist auf die Woche nach dem Reformationstag, und zwar auf die Tage vom 1.—4. November festgesetzt worden. Die genaue Folge, die einzelnen Vortragsthemen und die Redner werden seinerzeit bekannt gegeben.

Kreisynode des Kirchenkreises Wągrowitz.

Am Donnerstag, 16. d. Mts., tagte die Kreisynode des Kirchenkreises Wągrowitz in Znin unter dem Vorsitz des Superintendenten Hildt-Wongrowitz. In der Synode sind 18 Kirchspiele vereinigt. Die Synode wird als Wandersynode abgehalten. Gleichzeitig wurde sie durch festliche Veranstaltungen der Gemeinde umrahmt. Für das nächste Jahr ist Zinsdorf als Tagungsort ausersehen.

Am Tage vorher fand um 5 Uhr in der Kirche ein Gottesdienst statt, der der Inneren Mission galt. Der Ortsgemeindepfarrer Stephan hielt die Synode namens der Kirchengemeinde willkommen. Superintendent Hildt dankte und wies auf die mancherlei Aufgaben einer Kreisynode hin. Den Festvortrag hielt Pfarrer Kammel-Posen und bot einen Ueberblick über die reiche Liebesarbeit der Kirche auf dem Gebiet der Inneren Mission, in der der Glaube in der Liebe tätig ist. Pfarrer Gürtler-Bindenbrück legte der Ortsgemeinde die bedeutsamen Aufgaben ans Herz, die ihr heute in Haus und Kirche besonders dringend tun. Die Feier im festlich geschmückten und voll besetzten Gotteshause war umrahmt von Chorgesängen und Deklamationen.

Am Donnerstag begannen um 8½ Uhr die Verhandlungen der Synode in der Kirche. 33 Mitglieder waren zugegen. Die Ältesten der Inneren Gemeinde nahmen als Gäste an der Synode teil. Nach einer Morgenandacht gab der Vorsitzende Superintendent Hildt den Ephoralbericht, der in diesem Jahre einen Ueberblick über die kirchlichen Anstalten und die Darbietung der Gnadenmittel auf dem Gebiet des Kirchenkreises bot. Trotz und gerade wegen der Notzeit ist das kirchliche Leben immer reger und gesegneter geworden. Hierauf wurden zu Mitgliedern der Landesynode gewählt die Synodalen Superintendent Hildt, Gutsbesitzer Engelage-Zinsdorf, Rittergutsbesitzer Landgraf-Rosenthal, als deren Stellvertreter Pfarrer Gürtler-Bindenbrück, Direktor Weiß-Wapno, Gutsbesitzer Rost-Bistupin. Zwei Anträge der vorigen Synode gelangten zur Beschlussfassung und Ueberweisung an die Landesynode: Die Formen der Kirchenzucht bei Trauungen sind aus seelsorgerlichen Gründen aufzuheben, und: Kinder, die keinerlei geordneten Religionsunterricht genießen, haben ein Jahr länger den Konfirmandenunterricht zu besuchen. Den Vortrag über das vom Konsistorium gestellte Thema: „Die Bedeutung der Schriftenmission für unsere Kirche und ihre praktische Durchführung“ hielt Pfarrer Stephan-Znin. Notwendigkeit und Schwierigkeit dieser kirchlichen Arbeit kamen klar zutage. Mit allen Mitteln soll versucht werden, der kirchlichen „Kolportage“ zum Leben zu verhelfen. Beschlossen wurde, in jedem Jahre soll in den Gemeinden des Kirchenkreises an einem Sonntag im September ein „Prese-Sonntag“ abgehalten werden, an dem auf die hohe Bedeutung der „gedruckten Kanzel“ hingewiesen werden soll. Den Bericht über die Tätigkeit des Gustav-Adolf-Vereins bot als Synodalvertreter für diese Arbeit Pfarrer Schulze-Grin. Für den aus der Synode verzogenen Pfarrer Klassen-Hallrich wurde Pfarrer Gürtler in den Synodalvorstand gewählt. Die Tagung wurde um 4 Uhr durch den Vorsitzenden mit Gebet und Segen geschlossen.

Um 5 Uhr versammelte ein Festgottesdienst die Gemeinde und die Mitglieder der Synode noch einmal in der Kirche. Er führte die Hörer auf das Gebiet der Inneren Mission. Den Altardienst versahen der Ortspfarrer Pastor Stephan und Pfarrer Schulze-Grin. Die Festpredigt hielt der bewährte Kämpfer auf dem Gebiet der Heidenmission, Superintendentenverweser Dieckhoff-Knowroclaw über 2. Korinther 4, 1. Es gilt: nicht müde werden! Auch hier fehlten festliche Chorgesänge nicht. Gemeinde und Synode blieben mit Dank auf die festliche Arbeitstagung zurück.

Schließung deutscher evangelischer Schulen im Kreise Birnbaum.

Der Birnbaumer „Stadt- und Landbote“ berichtet: Mit Beginn der Herbstferien am 18. d. Mts. ist die evangelische Volksschule in Batom notweg (fr. Neu-Batum) ohne Einhaltung der zweijährigen Karenzzeit aufgelöst worden, weil die geforderte vorgeschriebene Schülerzahl zurzeit nicht besteht. Der Lehrer Helmen wurde demzufolge von dem Kuratorium in Posen ohne Angabe von Gründen aus dem staatlichen Schuldienst entlassen. Die evangelischen Kinder sind in die polnisch-katholische Schule in Chorzepowo eingeschult worden. Lehrer und Schulgemeinde bemühen sich, baldigst eine private Volksschule am Orte einzurichten. — An dem gleichen Tage wurde die bisherige dreiklassige deutsch-evangelische Volksschule in Miedzysz (fr. Birnbaum) aus schulpolitischen Gründen aufgelöst und der hiesigen polnisch-katholischen Volksschule eingegliedert. Die evangelischen Lehrer und Schüler werden damit der Leitung des Direktors Konopinski unterstellt, so daß eine selbst-

ständige evangelische Volksschule in Miedzysz (fr. Birnbaum) nicht mehr existiert. Der bisherigen Leiter der evangelischen Volksschule glaubt aus Gewissensgründen der Verletzung an die polnisch-katholische Schule nicht Folge leisten zu können.

X Volkshochschulfest. In der Dornfelder Volkshochschule beginnt am Dienstag, dem 9. November, ein neuer viermonatiger Kursus für Burichen, der bis Ende Februar dauert. Die Teilnahme an einem Kursus beträgt für Verpflegung, Wohnung und Heizung und Beleuchtung bei Vorauszahlung des gegenwärtigen Standes des Bloth monatlich 45 Zł. Das Schulgeld beträgt 15 Zł für den Monat. Anmeldungen müssen bis spätestens 25. Oktober in Dornfeld eingelaufen sein. Nähere Auskünfte werden auf Anfrage unter Beifügung des Rückports gern erteilt. Volkshochschule Dornfeld, p. Szegrezer, Iolo Dwoma.

X Todesfall. Gestorben ist die Diakonissin, Schwester Emilie Reichert, 78 Jahre alt.

X Das erzbischöfliche Palais wird zurzeit völlig renoviert.

X Den Sapiehaplatz will, nach einer Meldung des „Dziennik“, der Magistrat in einen Garten umwandeln, in dem eine Badeanstalt errichtet werden soll. Der Markt soll nach den Markthallen auf dem Drogoskiplatz (fr. Liboniusplatz) verlegt werden. Die Gemüsehändler hielten am Montag eine Versammlung ab, in der sie beschloßen, den Magistrat um eine Ermäßigung der Markthallengebühren zu bitten. Sie können, dem genannten Blatt zufolge, mit einem Nachlaß von 30 Prozent rechnen.

X Posener Wochenmarktpreise. Seit heute ist die Marktpreisebutter auf 8 Zł gestiegen, ebenso ist der Preis für das Riter Sahne jetzt 8,20 Zł. Auf dem Wochenmarkte zahlte man für Landbutter 2,30—2,60, für Tafelbutter 2,70—2,80 Zł, für das Riter Milch 29—30 gr. Die Mandel Eier kostete unverändert 2,80—2,90 Zł. Auf dem Obst- und Gemüsemarkt kosteten: das Pfund Tomaten 15—20 gr, Weintrauben 1 Zł, das Pfund Walnüsse 1,20 Zł, Musbeeren 60, Birnen 10—20, Äpfel 30—40, Pfirsiche 70—80 gr, das Pfund Melone 1 Zł, Pflaumen 20—25, Spinat 20, Pilze 35—40, Pfefferlinge 30, grüne Bohnen 20, Wachbohnen 30—35, weiße Bohnen 30, der Kopf Blumenkohl 30—35, Gurken die Mandel 20—40, eine faure Gurle 10—20, das Pfund Sprosskohl 60, rote Rüben 10, Mohrrüben 10, Kohlrabi 10, Rot- und Weißkohl 15, Kartoffeln 5, Zwiebeln das Bund 10, das Pfund 20, Perlzwiebeln 60, eine Zitrone 13—20 gr. Auf dem Fleischmarkte notierten frischer Speck mit 1,95, geräucherter mit 2,30, Schweinefleisch mit 2,75, Schmer mit 1,95, Falsch mit 1,70, Schweinefleisch mit 1,70—1,90, Rindfleisch mit 1,10—1,80, Kalbfleisch mit 1,60—1,80, Hammelfleisch mit 1,35—1,50 Zł. Auf dem Geflügelmarkt kostete ein Rebhuhn 2—2,50, eine Gans 10—11, eine Ente 5—7, ein Gän 1,50—4,50, ein Paar Tauben 1,60—1,80 Zł. Auf dem Fischmarkte war das Geschäft gering. Es notierten Karpfen mit 2—2,40, Hechte und Schleie mit 1,50—1,80, Welse mit 1,20—1,60, Karauschen mit 1—1,40, Weiße mit 0,80—1,20, Barbe mit 0,80—1,20 Zł. Weißfische mit 40—80 gr; Krebse das Schod mit 3—14 Zł.

X Zur Warnung für die Eltern! Montag vormittag 9 Uhr hat sich ein bisher leider noch nicht ermittelter Mann im Hause Górna Wilda 21 (fr. Kronprinzstr.) an einem sechsjährigen Mädchen schamlos vergangen. — Von einem erwachsenen Mädchen auf der Straße angehalten wurde gestern nachmittag gegen 1 Uhr ein aus der Schule zurückkehrendes Mädchen und aufgefordert, ein Paar Schuhe zu einem Schuhmacher zu tragen. Sie wurde inzwischen die Schulmappe an sich nehmen. Als das Kind zurückkehrte, war die Schwindlerin mit der Schulmappe verschwunden.

X Mit 4000 Bloth durchgezogen verurteilt hat gestern der 20-jährige Lebringer Bogdan Smilowski, Sohn einer hiesigen Witwe. Er hatte das Geld im Auftrage seiner Firma, eines Getreidegeschäftes, bei einer Bank sich auszahlen lassen und wollte damit über Ostrowo nach Warschau verschwinden. Da er mit dem Gelde zu lange ausblieb, machte sich sein Vorgesetzter auf die Suche und kam gerade noch rechtzeitig auf dem Bahnhof an, als sein Lebringer eine Fälschung gelöst hatte, um nach Ostrowo abzuwandern. Er war nur noch im Besitz von 1474 Zł; das andere Geld hat er vermutlich zum größten Teile ganz sinnlos verjubelt. U. a. hatte er einem Freunde Stefan Budni 500 Zł gegeben, der davon auch bereits 200 Zł verausgabt hatte, so daß dem Firmeneinhaber nur noch 1774 Zł verblieben sind. Die beiden verpreschenden Burchen sind in Haft genommen worden.

X Von einem Gauner um 500 Bloth geprellt wurde ein aus Oberschlesien zum Kartoffeleinkauf hier eingetroffener Kaufmann. Er hatte den angebliehen Inhaber einer hiesigen Kartoffelfirma kennen gelernt und ihm 500 Bloth Anzahlung auf zu liegenden Kartoffeln gemacht. Als er hinterher zur weiteren Realisierung des Geschäftes bei der Firma, die angeblich St. Marinsstr. 66/67 ihren Sitz hatte, vorprechen wollte, mußte er die unangenehme Entdeckung machen, daß es in dem angegebenen Hause eine solche Firma nicht gibt.

X Entwichen ist die 16-jährige Martha Wojtkowiak von hier vor ihrem Rücktransport in die Zwangsberziehungsanstalt, aus der sie vor einiger Zeit entwichen war. Sie war wieder eingekerkert worden und bestand sich inzwischen im Polizeigefängnis, wo sie bei allerlei wirtschaftlichen Handreichungen beschäftigt wurde. Bei einem Gange zur Rolle verstand sie es, ihrer Aufseherin unter irgend einem plausiblem Grunde zu entfliehen.

von heute danken, zog dem Mundartlichen enge Grenzen. Der Sturm und Drang erst, mit Rousseau dem Ursprünglicheren, Ungeboreneren, Unverbildeten geneigt, ließ der Mundart ebenso wie alterer Sprachform wieder mehr Raum. Doch die wenigen, die in größeren Dichtungen sich der Sprache ihrer engeren Heimat damals bedienten, drangen noch immer nicht über die Grenzen ihrer Heimat hinaus. Sie taten nicht mit in einem Augenblick, der dem Dichten der Deutschen mächtig fortschreitende Entwicklung schenkte. Sogar wer wie Johann Heinrich Voß zu den tüchtigeren Trägern dieses Fortschritts zählte, hatte Erfolge nur in Dichtungen, die im Bereich der Schriftsprache blieben, nicht, wenn er das Wort seiner Heimat nutzte.

Das ist ja, was für Hebel schwer ins Gewicht fällt. Er veröffentlicht zu Beginn des 19. Jahrhunderts Jöhlen in Versen und in der Sprache, die im Südwesten des Badener Landes von heute gesprochen wird, am Basler Rheinfluss. Er wiederholte nur, was von Voß verjagt worden war. Voß schuf neben seinen allbekannten hochdeutschen Hexameteridyllen ein paar Jöhlen in niederdeutscher Sprache. Auch sie verwerten den Hexameter. Hebel gibt einer ganzen Reihe seiner „Memannischen Gedichte“ das Stimmmaß des antiken epischen Verses. Da, wie dort, scheint Vers mit Sprache nicht völlig zusammenstimmen zu wollen. Aber gerade dies Ungewöhnliche schenkt solchen mundartlichen Hexameteridyllen einen eigenen, lockenden Grundton. Er wurzelt in der Macht, die niemals der Antike zugefallen war. So strebt die ganze Empirerzeit nach einer Verknüpfung von Gegenwart und antiker Wesen. Aber nur Hebels Hexameteridyllen haben sich durchgesetzt, nicht ihre plattdeutschen Genossen von Vogens Hand.

Um die Mitte des Jahrhunderts bewegte sich die deutsche Jöhle noch in einem erträumten Arkadien. Bei Salomon Gessner spielt der edle Schweizer Bauer eine sehr bescheidene Rolle neben den rosighaft stilisierten Daphnis und Phyllis. Wieder vollzieht sich im Sturm und Drang die Wendung. Maler Müller führt Pfälzer Bauern in die Jöhle hinein. Voß folgt mit seinen Jöhlen aus dem Leben des norddeutschen Landgelehrten, aber auch der ostfälischen Bauern. Hebel erzählt, was der Bauer im Wiesental erlebt oder erleben kann. Vereint sich auf diesem Wege, der die deutsche Jöhle mehr und mehr ins Realistische hinführte, die deutsche Vorgeschichte des 19. Jahrhunderts vor, so trägt etwa Hebels „Statthalter von Ebnorfheim“ schon eine ganze Reihe der Züge, die später den Erzählungen aus dem Leben süddeutscher Bauern fast unentbehrlich geworden sind. Ihm vor allem gebührt daher der Ehrenname eines Vaters der neueren deutschen Dorfgeschichten.

Aber Hebel bietet nicht bloß Jöhlen. Schon Goethe stellte in einer Beschreibung, die mit fast peinlicher Genauigkeit die wesentlichen Merkmale von Hebels Gedichten bündelte, die Dichtungsgebäude der „Memannischen Gedichte“ fest. Sie beruht auf einer wohlkannnten Neigung von Goethes eigenem Dichten. Es ist Vermensch-

Zum Bezug unserer Zeitung durch die Post

Vom 15. bis 25. d. Mts. nehmen alle Briefträger Bestellungen auf das „Posener Tageblatt“ für das 4. Vierteljahr (Oktober, November, Dezember) entgegen. Der Vierteljahrsbetrag ist sogleich an den Briefträger oder an die nächste Postanstalt zu zahlen. Der Preis für den Monat beträgt 5 Bloth, für ¼ Jahr 15 Bloth.

Wer die Zeitung monatlich beziehen will, bestelle sie bis zum 25. d. Mts. bei dem Briefträger für den Monat Oktober; für November und Dezember muß dann die Zeitung auch bis 5 Tage vor Monatsbeginn bei dem zuständigen Postamt bestellt werden.

Nur bei Bestellung und Zahlung bis zum 25. des Monats kann pünktliche Lieferung des „Posener Tageblatts“ am nächsten Monatsersten gewährleistet werden.

Auch für Kongreß- und Kleinpolen ist jetzt unmittelbarer Postbezug zulässig.

Zahlung kann auf Postcheckkonto Poznań 200 283 oder unmittelbar an den Verlag des „Posener Tageblatts“, Poznań, ul. Zwierzyniecka 6, erfolgen. Auf dem Postabschnitt vermerke man: „Für Zeitungsbezug“.

Sie ersparen sich den Ärger über das Ausbleiben der gewohnten Zeitung am Anfang des nächsten Monats, wenn Sie die Bestellung und Bezahlung des „Posener Tageblatts“ bis zum 25. d. Mts. nicht vergessen.

X Diebstähle. Gestohlen wurden: aus dem Hause Plac Wolności 17 (fr. Wilhelmplatz) ein Fuchstragen im Werte von 75 Zł; aus einer Wohnung St. Martinstraße 22 Damenkleidungsstücke im Werte von 200 Zł; aus dem Expeditionsgeschäft Tiergartenstraße 29 zwei große Rollen Kupferdraht und 440 Pfd. Bleirohre im Werte von 500 Zł; aus der Kaserne ul. Grunwaldzka 25 (fr. August Viktorstr.) eine Anzahl Zinkrohre.

X Der Wasserstand der Warthe in Posen betrug heute, Mittwoch, früh + 0,50 Meter, gegen + 0,52 Meter gestern früh.

X Vom Wetter. Heute, Mittwoch, früh waren bei starkem Nebel 9 Grad Wärme.

Bereine, Veranstaltungen usw.

Mittwoch, 22. September. Co. Verein junger Männer. Abends 8 Uhr: Polnischchorstunde.

Mittwoch, 22. September. Gemischter Chor Poznań. Abends 8 Uhr: Übungsstunde für das Stiftungsfest.

Donnerstag, 23. September. Radsportverein „Poznań“, abends 7½ Uhr: Vereinsstimmung im Bristol.

Donnerstag, 23. September. Co. Verein junger Männer. Abends 8 Uhr: Bibelstunde.

Aus der Wojewodschaft Posen.

* Borel, 21. September. In den Ruhestand getreten ist der 79-jährige Rektor St. Mielsarski. — In Włocławek brannten zwei Scheunen und sonstige Wirtschaftsgebäude nieder.

* Bromberg, 21. September. Als der Schnellzug Krakau—Danzig Nr. 1402, der gegen 7 Uhr in Bromberg eintrifft, in der Nähe von Rohrbruch war, bemerkte der Lokomotivführer plötzlich ein Flugzeug auf dem Eisenbahndamm. Trotz größter Anstrengung gelang es nicht, den Zug zum Stehen zu bringen. Glücklicherweise lag das Flugzeug mit dem Rumpf und dem Hauptteil auf dem linken Bahngleis und nur ein Flügel auf dem von dem Schnellzug benutzten Gleise. Dieser Flügel wurde natürlich völlig zertrümmert. Größeres Unheil ist nicht zu erwarten. Der Pilot Kruszyński, der mit dem Apparat einen Übungsflug unternommen hatte, hatte zehn Minuten vor dem Eintreffen des Schnellzuges auf dem Bahndamm infolge Motorbeseitigung nollanden müssen.

* Gnesen, 19. September. Am Mittwochabend kurz vor 11 Uhr brach im Hause Warschauerstraße 7 infolge unvorsichtigen Umgehens mit Zündbölgern seitens der 16-jährigen Tochter des Einwohnens Josefial ein Brand aus, der binnen kurzer Zeit die Treppen und den hinteren Teil des Daches erfasste und ein Wohnzimmer vollständig in Asche legte. Obgleich das angrenzende Haus stark bedroht war, gelang es der Arbeit der Feuerwehrmannschaften dennoch, das Feuer auf seinen Herd zu beschränken.

sichung von Naturvorgängen, aber auch von Begriffen aus dem Leben der Natur. So wird in Hebels Hand das Flügeln, nach dem das Wesentiale benannt ist, die Wiese, zu einem Bauernmädchen, das bergab zum Rhein hinwandert, um endlich dem Rhein an die Brust zu sinken. Oder der Sonntagsmorgen tritt wie ein liebevoll beglückender Mensch in die Welt hinein, nachdem der Samstag sich müde und schläfrig zur Ruhe begeben hat. Mythologie erhebt hier, ganz unabhängig von alter Ueberlieferung. Hebel schafft Mythen und schenkt in ihnen der Natur etwas menschlich Nach-erlebbares und nachfühlbares, vor allem aber etwas Allgemeinverständliches. Denn das ist ja Hebels bestes Können: Er weiß sich so auszudrücken, daß jeder, und auch der Bauer, von dem er dichtet, ihn versteht.

Das „Schätzlein des rheinischen Hausfreundes“ weist auf jeder Seite Zeugnisse für Hebels Fähigkeit, allgemeinverständlich zu erzählen. Hier bedient er sich nicht des Dialekts, aber er trägt die Dinge vor, wie man sie dem einfachsten Mann am Wirtshaus-tisch berichtet. Gerade das ungewollt Schlichte seines Ausdrucks schenkt diesen Anekdoten und Belehungen ihren eigenen festen und einheitlichen Stil. Kunstlos mag das scheinen. Es ist Kunst, beglückendes Verbalen mit so viel Knappheit und Trefflichkeit des Ausdrucks zu verbinden.

Belehren wollen die „Memannischen Gedichte“, belehren will vor allem das „Schätzlein“. Hebel beharrt gern bei der Hauptabsicht der deutschen Aufklärung des 18. Jahrhunderts. Er will die Menschen vernünftiger und dadurch besser machen. An ihm läßt sich spüren, wie gesund dies Streben war. Neben ihm wirkt Romantiker fast wie etwas Verfallartiges, krankhaft Ueberspanntes. Es ist der gesunde Grundton, der nachklingt bei Hebels edelsten Gefolgsmännern, bei Jeremias Gotthelf und bei Gottfried Keller. Belehren doch auch sie gern, wenn sie dichten.

Zur schnellsten Beschaffung von

Sammelwerken und Büchern

aus allen Literaturen — Fachzeitschriften
Familien- und Modejournale

Musikalien jeder Gattung

empfiehlt sich die

Buchhandlung der Drukarnia Concordia

Sp. Akc.

Poznań, Zwierzyniecka 6.

Johann Peter Hebel.

Au des Dichters hundertstem Todestag (22. September).

Von Geheimrat Prof. Dr. Oskar Walzel.

(Nachdruck verboten.)

Hebels Name wird oft genannt. Einfältige Darstellungen der deutschen Dichtung des 19. Jahrhunderts haben immer wieder auf ihn hingewiesen. Wird er aber auch viel gelesen? Manches aus dem „Schätzlein des rheinischen Hausfreundes“ bleibt von der Schule her in Erinnerung. Eine Geschichte wie die vom „Kanninchen“ ist wohl unergreiflich. Allein was man sich wirklich viele an die „Memannischen Gedichte“? Die Mundart ist dem größten Teil der Deutschen fremd, nicht nur im Norden, auch im Südosten. Man liest nicht gern mit dem Wörterbuch in der Hand. Wohl hat seit etwa einem Jahrhundert mundartliche Dichtung sich stark durchgesetzt. Sie hat sogar die Bühne erobert. Aber letzte Schicht der Sprache wurde da meist aufgegeben. Nicht bloß Angenrüber, auch Gerhart Hauptmann machte viel Zugeständnisse, um dem Zuschauer wie dem Darsteller die Aufgabe zu erleichtern. Konnte es anders sein auf einem Sprachgebiet, das so vielerlei Mundarten birgt wie das deutsche, im Umkreis eines Volks, dessen Söhne sich wechselseitig so wenig verstehen wie die Deutschen? Nicht bloß wenn sie mundartlich sich äußern, auch wenn sie ihr Schriftdeutsch reden, wird es den Süddeutschen schwer, sich den Norddeutschen verständlich zu machen. Und umgekehrt. Zu ver-schieden ist Wortwahl, Aussprache und Melodie.

Und so mag mancher ärgerlich Hebel zu den vielen mundartlichen Dichtern zählen, die ungebührliche Ansprüche an den Leser erheben und ihm vorwerfen, sein Humor und sein Witz lägen nur in dem Ungewöhnlichen seines Ausdrucks. Uebertrüge man seine Gedichte in reines Deutsch, dann ginge ihr bester Reiz verloren. Sicherlich gibt es eine Fülle von mundartlicher Dichtung, die auch den Kenner ihres Dialekts einzig und allein durch das mehr oder minder Fremdenbeholden lockt, in Versen oder überhaupt in Dichtung die Wendungen wiederzufinden, die sonst nur in der gewöhnlichen Alltagsrede kleiner Sprachgebiete zu vernehmen sind. Auch Hebel wirkt mit diesem Mittel. Doch er hat noch anderes auszuspielen. Sein größter Ruhm indes ist, daß er als einer der ersten sich auf eine Bahn gewagt hat, die seitdem viel, vielleicht zu viel begangen worden ist. Er hat sich da als Schöpfer bewährt, er hat mindestens seinen wenigen Vorläufern den Rang abgelaufen. Er ist der eigentliche und der bekannteste Stifter der neueren Mundartdichtung in Versen.

Am 18. Jahrhundert widerstrebte lange Zeit alles einem Dichten, das sich der Mundart bediente. Luther's Wagnis, den Deutschen eine einheitliche Sprache anzumuten, kam um 1700 zu vollem Erfolg. Nur proteste Rom durfte noch zum Dialekt greifen. Die deutsche Aufklärung, der wir im wesentlichen unser Schriftdeutsch

* Gajewo, Kreis Wągrowitz, 21. September. Am Sonntagabend (19. d. M.) der 55jährige Herr Antoni Suchorski auf den 21jährigen Jüngling Lewandowski; dieser starb nach 2 Stunden. Ob Mord oder Unvorsichtigkeit vorliegt, steht noch nicht fest.

* Znojmo, 21. September. Auf dem Sockel vor der Pflanzschule auf der ul. Pastorska soll eine Büste des unlängst verstorbenen Dichters Jan Kaprowicz aufgestellt werden.

* Rzeszów, 20. September. Hier erscheint seit kurzem zweimal wöchentlich ein neues Blatt „Gazeta Rzeszowska“. Es wird in Jaroschin gedruckt und von Jan Majerowicz redigiert.

* Lissa, 21. September. Durch das Spielen eines bei ihm zum Besuch weilenden 4jährigen Kindes mit Streichhölzern entstand auf der Wäsche des Landwirts J. Komowski in Wjemo (fr. Weine) ein Großfeuer, das das ganze Gehöft und eine Scheune des Nachbarn Damagala einschloß. — Beim Getreidedreschen wurden der Wirtin Storkowska in Wjasko (fr. Stäbel) beide Arme unterhalb der Ellenbogen dadurch gebrochen, daß die Frau zunächst auf die Umdrehung der Transmissionswelle und von da in die Maschine fiel.

* Neumischel, 21. September. Das in der Langen Straße gelegene Haus des Händlers Grzybowski (früher Köpfer Glacemeyer) ist für 13.000 Zł in den Besitz des Bonbonwarenfabrikanten Kucy von hier übergegangen. — Eine Perlenkette wurde in unserer Stadt, und zwar vor dem ehemaligen Witkowskischen Hause, das jetzt Dr. Most gehört, von der Firma Bracia Nobel errichtet. Gestern hat man bereits die Kiste in die Erde vergraben. Ob es nicht besser gewesen wäre, eine dergleichen feuergefährliche und explosive Anlage etwas mehr nach der Bahn hin zu verlegen, bemerkt die hiesige „Freie Presse“ sehr richtig.

* Rawitsch, 21. September. Ein Feuerstein, der am Sonntagabend in der 9. Stunde von Rawitsch in südlicher Richtung zu beobachten war, stammte von einem Wirtschaftsbrenne im Dorfe Wydmach hiesigen Kreises. Dort hatte bei dem Wetter der Wind in die Scheune des Wirtes Piotrowski eingeschlagen und den Inhalt in Flammen gesetzt. Der Brand griff dann auf Stallung und Wohngebäude über, aus denen das lebende Inventar und Möbel geborgen werden konnten. Der Schaden soll zum größten Teil durch Versicherung gedeckt sein. — Der „Ogrodnik Pomiatowy“ Rawicz ist heute, nach einwöchigem Ausfall wieder erschienen.

* Breschen, 20. September. Gegen das unberechtigte Schrauben der Preise haben, wie der „Kurjer“ berichtet, der Magistrat und die Stadtverordneten energische Schritte unternommen. Es sollte sofort eine städtische Bäckerei und ein Schlachthaus errichtet werden, falls die Bäder und Fleischer die Preise nicht herabsenken. Daraufhin haben die Bäder die Preise erheblich herabgesetzt, die Fleischer bestehen aber auf ihren Preisen. Schon in den nächsten Tagen läßt der Magistrat eine Fleischerlei errichten, in der die Bevölkerung zu angemessenen Preisen Fleisch erhalten soll.

* Bronie, 21. September. Der Landmesser Pachyński führt zurzeit die Ausmessung der Grundstücke in unserer Stadt aus. Da hier ein großer Teil von Grundstücken bisher nicht ausgemessen war, hat die Vermessungsabteilung bei der Finanzkammer in Posen die Vermessung beantragt. Die Vermessungsgebühren werden je zur Hälfte von dem Besitzer und der Stadt getragen. Gleichzeitig wird der Stadtplan, Bebauungsplan und die Regulierung der Straßenlinien erledigt.

Aus der Wojewodschaft Pommerellen.

* Thorn, 21. September. Zur Bekämpfung von Waldschädlingen jeglicher Art erließ der Wojewode eine Verordnung, nach der es streng verboten ist, nach dem 1. Juni gefälltes Holz im Walde oder in der Entfernung von einem Kilometer vom Walde liegen zu lassen. Auch Rohholz in ungeschältem, d. h. von der Rinde befreitem Zustande darf nicht liegen bleiben, da die Rinde im Zustande des Faulens eine vorzügliche Brutstätte für allerlei Baumzestlinge ist. Diese Verordnung betrifft auch Privatforsten (jedoch nicht unter 2 Hektar).

Als Kongresspolen nach Galizien.

* Warschau, 21. September. Der hiesigen Kriminalpolizei gelang es, eine Fälschermünzergilde zu ermitteln und zu verhaften. Zunächst wurde ein Krakauer ein junger Mann verhaftet, der bei nachlässigen Gelegenheiten viel Geld ausgegeben hatte. Seine Verhaftung erfolgte nach mehrwöchiger Überwachung, die gegen ihn angeordnet wurde, als er in einer Gastwirtschaft einen falschen 500 Złotyschein wechseln wollte. Er gestand, daß er das falsche Geld aus Warschau erhalten hatte. In den nächsten Tagen sollte ihm einer der Fälscher wieder einen größeren Geldtransport überreichen. Daraufhin wurde der Verhaftete nach Warschau gebracht. Hier traf er sich in Gegenwart des aus Krakau mitgenommenen Kriminalkommissars Kobiela mit einem Zehlberger, der ihm die Fälscherei übergeben wollte. Zehlberger wurde verhaftet. Aus dem Untersuchungsgefängnis verfuhr er ein warmes Schreiben an seine Helfer durchzuschmuggeln. Das Schreiben fiel aber dem Untersuchungsrichter in die Hände und führte zur Verhaftung von vier weiteren Fälschermünzern. Man konnte den Verhafteten 4838 Zł in Zweigzettelnoten abnehmen.

Aus dem Gerichtssaal.

* Posen, 21. September. Die 2. Strafkammer verurteilte den 39jährigen Bureaubeamten Antoni Fischer aus Dziemolucz, Kreis Kolmar, zu 1 Jahre Gefängnis, weil er 5 Fahrräder gestohlen und ein Dokument gefälscht hatte. — Dieselbe Strafkammer verurteilte den 19jährigen Vincenty Gaweł wegen zweier Diebstähle in Suban und auf zu 10 Monaten Gefängnis. — Der 36jährige Bader Rubin Prągor aus Warschau wollte zu seiner in Argentinien lebenden Mutter, hatte aber kein Geld für einen Paß. Er fälschte deshalb einen solchen und verschah ihn mit dem Visum des polnischen Generalkonsulats in Berlin. Er wurde dafür zu 5 Monaten Gefängnis verurteilt.

* Danzig, 21. September. Eine vergebliche Komödie. Zwei aus Polen nach Danzig gefommene weibliche Personen, eine gewisse Marta Łukaszewicz aus Warschau und die noch jugendliche Józefa Skłodowska, benutzten die großen Saisonverläufe im vergangenen Monat, um in einem Kaufhause größere Diebstähle auszuführen. Beide hatten sich jetzt vor dem Schöffengericht zu verantworten, wobei die Ł., die auch in Polen als Diebin bekannt ist, dem Gerichtshof eine Komödie vorzuspielen versuchte, indem sie zunächst, weinend und alle Heiligen anrufend ihre Unschuld beteuerte. Als das nichts half, tauchte sie in einem Winkel der Anklagebank unter, faltete die Hände und murmelte anscheinend Gebete. Inzwischen hatte der als Dolmetscher zugezogene Gerichtsbeamte die Ł. vernommen. Als er sich wieder der Ł. zuwandte, lag sie an der Erde und hatte sich fast sämtlicher Kleider entledigt. Erst dem Zureden ihrer Mitangeklagten und des Dolmetschers gelang es schließlich, daß sich die Ł. wieder bekleidete. Der Versuch, sich als geistesgestört hinzustellen, mißlang gänzlich. Die Strafe gegen sie lautete wegen gemeinschaftlicher Ladendiebstähle insgesamt auf elf und gegen die Ł. aus demselben Grund auf sechs Monate Gefängnis.

Briefkasten der Schriftleitung.

(Anstufte werden unseren Lesern gegen Einreichung der Bezugsquittung unentgeltlich, aber ohne Gewähr erteilt. Jeder Anfrage ist ein Briefumschlag mit Freimarke zur eventuellen schriftlichen Beantwortung beizulegen.)

Sprechstunden der Schriftleitung nur werktäglich von 12—1½ Uhr.

Sch. hier. Ihrem Wunsche um Abdruck der §§ 30—35 der polnischen Ausweisungsvorschriften vermögen wir nicht zu entsprechen, da diese Paragraphen nicht weniger als sechs Druckseiten einnehmen. Wir können Ihnen nur empfehlen, sich eine polnische Ausweisungsvorschrift bei der Buchhandlung unserer Druckkarnia Concordia für 2.75 Zł zu beschaffen.

Frau L. M. in Ga. 1. Im allgemeinen gilt ¼ Meter Länge, 60 Zentimeter Höhe und ½ Meter Breite. Als Rekrut führt Ihr Sohn 3. Klasse auf Freifahrtsschein. Die von Ihnen gewünschten Eisenbahnfahrpreise erfahren Sie bei jeder Eisenbahnstation. 2. Die Frage wegen der Übernahme der Wirtschaft ist noch nicht entschieden. Auf Verdrängungsschaden hätte Ihr Sohn unter keinen Umständen Anspruch. 3. Jeder Schritt, den Sie um Wiedererlangung der Rente tun würden, ist unter den von Ihnen angegebenen Umständen aussichtslos.

Spielplan des „Teatr Wielki“.

Mittwoch, d. 22. 9.: „Der Liebestrank“.

Donnerstag, d. 23. 9.: „La Traviata“ von Verdi. (Gastspiel Ida Sani.)

Freitag, d. 24. 9.: „Hoffmanns Erzählungen“ von Offenbach. (Er-mäßigte Preise.)

Sonabend, d. 25. 9.: „Rigoletto“ von Verdi. (Bestes Gastspiel Ida Sani.)

Sonntag, d. 26. 9.: „Lohengrin“ von Wagner.

Montag, d. 27. 9.: „Der Vogelhändler“ von Zeller. (Premiere.)

Vorverkauf an Wochentagen im Teatr Polski von 10 Uhr vorm. bis 5 Uhr nachm., an Sonn- und Feiertagen nur im Teatr Wielki von 11½—2 Uhr. Nach Beginn der Vorstellung wird niemand eingelassen.

Radiotalender.

Rundfunkprogramm für Donnerstag, 23. September

Berlin (504 und 571 Meter). 12 Uhr: Viertelstunde für den Landwirt. 4.30—6 Uhr: Nachmittagskonzert. 9.30 Uhr: Das Lied. 10.30—12.30 Uhr: Tanzmusik.

Breslau (418 Meter). 11 Uhr: Schallplattenmusik. 4.30—6 Uhr: Nachmittagskonzert. 10.30—12.30 Uhr: Tanzmusik.

Königsberg (463 Meter). 11.30—12.30 Uhr: Vormittagskonzert. 4—5.30 Uhr: Nachmittagskonzert. 7.30 Uhr: Beethovens-Jubiläum.

Königsruherhausen (1300 Meter). 9.30 Uhr: Übertragung aus Berlin.

Münster (410 Meter). 1.15—2.30 Uhr: Mittagskonzert. 5.15 bis 6.15 Uhr: Nachmittagskonzert. 8.30—10.15 Uhr: Konzert des Guaneri-Quartetts Berlin.

Prag (368 Meter). 4.30—5.30 Uhr: Nachmittagskonzert.

6 Uhr: Deutsche Sendung. 8.02 Uhr: Konzert.

Rom (425 Meter). 9.15 Uhr: Ausgewählte Stücke aus „Der Gesandte ist angekommen“, Operette von G. Bellini.

Warschau (480 Meter). 5.30—6.30 Uhr: Jazzband. 6.30—6.55 Uhr: Bücherbesprechung. 7—7.25 Uhr: Jules Susti: Die verschiedenen Nationen in der polnischen Republik. 7.25—7.40 Uhr: Landwirtschaftliche Berichte. 7.40—7.55 Uhr: Bunter Abend. 8.30 bis 10 Uhr: Sinfoniekonzert.

Büch (500 Meter). 8 Uhr: Bunter Quodlibet-Abend.

Wien (531 und 582,5 Meter). 11 Uhr: Vormittagskonzert. 4.15 Uhr: Nachmittagskonzert. 7.30 Uhr: „Die verkaufte Braut“, Komische Oper in drei Akten von Friedrich Schmetana.

Rundfunkprogramm für Freitag, 24. September.

Berlin (504 und 571 Meter). 4.30—6 Uhr: Nachmittagskonzert. 8 Uhr: „Die Nacht der Feiern“, Drama in 4 Akten von Leo Kofler. 10.30—12.30 Uhr: Tanzmusik.

Breslau (418 Meter). 11.30 Uhr: Schallplattenmusik. 4.30 bis 6 Uhr: Nachmittagskonzert. 8.30 Uhr: Sinfoniekonzert.

Königsberg (463 Meter). 11.30—12.30 Uhr: Vormittagskonzert. 4—5.30 Uhr: Nachmittagskonzert. 9.45—11 Uhr: Walzerabend.

Königsruherhausen (1300 Meter). 8 Uhr: Übertragung aus Berlin.

Münster (410 Meter). 6—6.30 Uhr: Schallplattenmusik. 8.40 Uhr: Marcell Salzer-Abend.

Prag (368 Meter). 4.30—5.30 Uhr: Nachmittagskonzert. 5.30 Uhr: Kinderstunde. 7 Uhr: Deutsche Sendung. 8 Uhr: Chopin-Abend.

Rom (425 Meter). 9.25 Uhr: Vokal- und Instrumentalkonzert.

Warschau (480 Meter). 5.30—5.55 Uhr: Eugene Korzebski: Die Eigenschaften und Fehler der Polen vom psychologischen Standpunkt aus betrachtet. 6—6.25 Uhr: Dr. Mikomiez: Die Medizin. 6.30—7.25 Uhr: Kinderstunde. 7.25—7.40 Uhr: Landwirtschaftliche Berichte. 7.40—7.55 Uhr: Bunter Abend. 8.30 bis 10 Uhr: Kammermusik.

Büch (500 Meter). 8 Uhr: Übertragung aus dem Züricher Stadttheater.

Wien (531 und 582,5 Meter). 4.15 Uhr: Nachmittagskonzert. 8.05 Uhr: Bunter Abend.

Berlin (504 und 571 Meter). 12 Uhr: Viertelstunde für den Landwirt. 4.30—6 Uhr: Nachmittagskonzert. 8.30 Uhr: Bunter Abend. 10.30—12.30 Uhr: Tanzmusik.

Breslau (418 Meter). 11.30 Uhr: Schallplattenmusik. 4.30 bis 6 Uhr: Nachmittagskonzert. 8.25 Uhr: Josef Plant-Abend. 10.30—12.30 Uhr: Tanzmusik.

Königsberg (463 Meter). 11.30—12.30 Uhr: Vormittagskonzert. 4.35—5.30 Uhr: Nachmittagskonzert. 8.10 Uhr: Bunter Abend.

Berlin O bis Berlin W. 10.30—12.30 Uhr: Tanzmusik.

Königsruherhausen (1300 Meter). 8.30 Uhr: Bunter Abend.

Münster (410 Meter). 4—5.30 Uhr: Musik-Konzert. 8 Uhr: Robert Koppel-Abend.

Prag (368 Meter). 4.30—5.30 Uhr: Nachmittagskonzert. 6 Uhr: Deutsche Sendung. 8.02 Uhr: Lustiger Abend.

Rom (425 Meter). 9.15 Uhr: Leichte Musik.

Warschau (480 Meter). 5.30—6.30 Uhr: Populäres Konzert. 6.30—6.55 Uhr: Marjan Stepowski: Funktechnischer Vortrag. 7—7.25 Uhr: Henri Pogocki: Die Geschichte Polens. 7.25 bis 7.40 Uhr: Landwirtschaftliche Berichte. 7.40—7.55 Uhr: Bunter Abend. 8.30—10 Uhr: Populäres Konzert.

Büch (500 Meter). 8 Uhr: Volkstümlicher Abend.

Wien (531 und 582,5 Meter). 4.15 Uhr: Nachmittagskonzert. 7.45 Uhr: „Die Bajadere“, Operette in drei Akten von Julius Brammer und Alfred Grünwald.

Wir nehmen Neubestellungen für IV. Vierteljahr 1926 auf alle Familien- u. Fachzeitschriften.

Unterhaltungs- u. Modejournale entgegen. Empfehlen: Die Woche — Dagein — Gartenlaube — Scherl-Magazin — Alu — Deutscher Haus — Die Koralle — Reclams Universal — Velhagen u. Klafings Monatshefte — Westermann's Monatshefte — Fliegende Blätter — Lustige Blätter — Die Bergstadt — Bazar — Eleg. Mode, Bobach's Frauen-Modenzeitung — Prall. Damen- u. Kindermode — Prall. Berlinerin — Frauenwelt — Beyer's Modenblatt — Für's Haus — Die Modenwelt — Wäsche- u. Handarbeitszeitung — Der Hausfreund — Alte und neue Welt usw.

Neubestellungen für IV. Vierteljahr erbitten rechtzeitig. Versendung nach auswärts unter Streifenband. — Etwaige Abbestellungen sind bis 14 Tage vor Ablauf eines Vierteljahres an uns zu richten, sonst geht das Abonnement weiter.

Buchhandlung der Druckkarnia Concordia

Poznań, Zwierzyniecka 6.

Aug. Hoffmann, Baumschulen
Telephon 212. Gniezno Telephon 212.
Liefert aus großen Beständen für die

Herbstpflanzung

In bekannter Güte

sämtliche Baumschulen-Artikel
wie Obst- und Alleeobäume, Frucht- und Ziersträucher, Coniferen, Rosen, Hecken- und Staudenpflanzen usw.

Preis- u. Sortenverzeichnis wird a. Verlangen frei zugestellt.

Ideales buen retiro,

8 Morgen umfassendes Weinbergsgut bei Naumburg a. S. mit wunderschönem Ausblick auf Unstrut, mit massivem Wohnhaus (8 Zimmer, Bad usw.), Winzerhaus, Schuppen etc. Todesfalls wegen billig zu verkaufen. Wasserleitung, elektr. Licht vorhanden.

Anfragen an Paul Kowalski, Treuhänder
Berlin SW 29, Gneisenaustr. 92.

Glaserkitt

offert billigt

Witold Wyszynski

Pierwsza Poznańska Fabryka Jarb, lakieru i pokostu.

Büro: Poznań, Pocztowa 12. Tel. 2898.

Fabrik: Staroleka. Tel. 5575.

Hermann Heckert
Herrenmoden nach Maß

Poznań Pocztowa 30

Arbeitsmarkt

Altrenommierte, führende deutsche Getreide-, Mehl- u. Futtermittel-Großhandlung sucht bestgeeigneten Vertreter, welcher die Händlerkundschaft, Müller und Landwir. Genossenschaften regelmäßig besucht. Ausführl. Offerten u. B. 1431 an die Ann.-Expedit. Dillendorfer, Breslau 1.

Wir suchen zum sofortigen Antritt für Reisetätigkeit in Pommerellen und Posen

Reisenden

aus der Maschinenbranche, der deutschen u. polnischen Sprache mächtig. Schriftliche Angebote von nur nachweislich tüchtigen Kräften (mit Zeugnisabschriften und Referenzangaben) sind zu richten an

Motoren-Werke Mannheim

vorm. Benz, Stationärer Motorenbau

Verkaufsbüro Danzig, Pfefferstadt 71.

En. Wirtschaftseleve

zum 1. oder 15. Oktober auf 2200 Morgen großes Gut mit schwerem Boden unter meiner Leitung gesucht. Höhere Schulbildung und 2 jährige Lehrzeit Bedingung.

E. Weissmehl, Landwirtschaftsrat u. Hofmeister d. L. a. D.

Kruszyn (Posn), Kreis Brodnica, Pommerellen.

Gärtner für bald gesucht

Erste Kräfte, die Dauerstellung suchen, mögen sich melden unter 2007 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Fürsterlehrling,

der seine Lehrzeit absolviert hat, kann sich zum sofortigen Dienstantritt melden. Gutsverwaltung Charnice, Posn. Chrzyssko, Kreis Międzybóże.

Suche zum 1. Oktober d. J. einen gebildeten, evgl.

Cleven oder Assistenten

unter meiner Leitung. Helling, Lagiewniki 6. Złotnik powiat Poznań.

Gesucht eine Wirtschaftlerin

die erfahren in Vieh- und Geflügelzucht ist und Melken übernimmt, aufs Land vom 1. 10. 26 ab. Schriftl. Off. erb. an

Dominium Skorzęcin, pow. Witkowski.

Für alleinziehende ältere Frau wird von sofort zuverlässiger deutscher Mann

zur Unterstützung und Bewirtschaftung eines kleinen Grundstücks gesucht. Gehalt nach Vereinbarung. Fechner, Jasna, pod Swarzędz.

Gouvernante, der franz. Sprache mächtig, wird für drei Kinder im Alter von drei bis acht Jahren gesucht

Bornstein, Poznań, Tama Barbarska 4, 3. Et.

Wirtschaftlerin

bei sol. Ansprüchen per bald gesucht. Aetor Morzyński, Nowy Tomysl.

Stellengesuche.

Jäh. jg. Mädch. sucht Stell. als Verkäuferin, Kassiererin od. f. Wäsche-Zusatz in Posen od. Provinzstadt Ang. unt. 2009 a. d. Geschäftsst. d. Bl. erb.

Verband für Handel und Gewerbe

Poznań.

Unsere Geschäftsstelle befindet sich in

Poznań, ul. Skośna 8, parterre

(Ev. Vereinshaus, Rückseite)

Geschäftsstunden 8—3 Uhr

Sprechstunden 11—2 Uhr

Handelsnachrichten.

Keine Herabsetzung des polnischen Diskontsatzes. Gegenüber den in letzter Zeit verbreiteten Gerüchten wird aus Kreisen der Bank Polski mitgeteilt, daß eine Herabsetzung des Diskontsatzes in absehbarer Zukunft — mit Rücksicht auf die Beschränktheit der Mittel und der großen Nachfrage nach Kredit — nicht aktuell sei. Eine Änderung könnte nur dann eintreten, wenn Polen eine größere Auslandsanleihe erhalten würde.

Über die Valorisierung der polnischen Zölle sind seit dem Verfall der Zloty-Währung, besonders aber im Laufe d. Js., wiederholt allerlei Falschmeldungen durch die Presse gegangen. Bald hieß es, der Zolltarif werde auf Goldzloty umgestellt, dann wieder, es stände eine Erhöhung der Sätze auf dem Verordnungswege bevor, die etwa einer Verdoppelung der gegenwärtigen tatsächlichen Beträge gleichkomme. Tatsache ist zwar, daß der Finanzminister eine Valorisierung geplant und auch im Parlament angekündigt hat. Der Sejm hat aber fast einstimmig dagegen Stellung genommen, und wie verlautet, soll auch der neue Handelsminister der Ansicht sein, daß der gegenwärtige Zollsatz vollkommen genüge. Vor wenigen Tagen hat sich (dem „Kurjer Polski“ zufolge) das Zollkomitee abermals mit diesem Gegenstand beschäftigt und ist dabei ebenso wie schon in der Julisitzung zur Ablehnung gekommen. Für eine Valorisierung sprachen sich in der Hauptsache nur die Vertreter der chemischen, der elektrotechnischen, der Metall-Hütten- und Textilindustrie aus, während insbesondere die Vertreter der Handelskammern, der Naphthaindustrie und auch der Landwirtschaft dagegen stimmten. Vom Standpunkt der gesamten Volkswirtschaft aus wurde als Hauptargument gegen eine Valorisierung die daraus folgende Erhöhung der Lebenshaltungskosten angeführt, die auch eine Verteuerung der Produktionskosten nach sich ziehen müsse.

Keine Erhöhung der polnischen Eisenbahntarife. Der polnische Ministerrat ist auf einer seiner letzten Sitzungen zu der Überzeugung gelangt, daß im gegenwärtigen Augenblick eine Erhöhung der Personen- und Gütertarife in Polen nicht angebracht erscheint.

Vom polnischen Papiermarkt. Aus Warschau wird über eine bedeutende Besserung der Lage auf dem polnischen Papiermarkt berichtet. Die Papierfabriken arbeiten voll und beschäftigen fast ihre ganze Arbeiterbelegschaft.

Die Getreide-Erfassung in Rußland hat seit Anfang der diesjährigen Kampagne (1. Juli) bis 1. September 9 620 820 Zentner (gegenüber 11,1 Millionen Ztr. in der gleichen Zeit des Vorjahres) erreicht. An dieser Menge waren die staatlichen Einkaufsorganisationen mit weit über der Hälfte beteiligt. Aus den genannten Zahlen ist zu ersehen, daß die schon neulich von uns geschilderten Schwierigkeiten des Aufkaufgeschäfts bis in die letzte Zeit hinein unvermindert andauert haben. Die Sowjetpresse schiebt einen Teil der Schuld an dem langsamen Tempo der Getreidebeschaffung und an den bisherigen hohen Preisen auf die Konkurrenz der außerplanmäßigen Aufkauforganisationen und namentlich des Privatkapitals, das sich an den Getreideeinkäufen beteiligt. Das Finanzkommissariat der SSSR hat deshalb bereits den Banken und Kreditanstalten, mit Ausnahme der Staatsbank und der Gesellschaft für gegenseitigen Kredit, streng verboten, die Getreideoperationen von Privatfirmen zu kreditieren. Auf diese Weise hofft man, der Preistreiber Herr zu werden. Nach Angaben des russischen Handelskommissariats sollen in der 2. Augustdekade für den Durchschnitt des gesamten Gebiets der Sowjetunion die Preise für Roggen um 0,7 Prozent (111 Kopeken), für Weizen um 2,5 Prozent (134 Kopeken) und für Hafer um 1,9 Prozent (127 Kopeken) gefallen sein. Was die einzelnen Gebiete angeht, so sanken die Preise in der Ukraine für Roggen um 2,7 Prozent (auf 89 Kopeken), für Weizen um 4,4 Prozent (auf 142 Kopeken), für Hafer um 2,3 Prozent (auf 120 Kopeken), im Wolgagebiet für Roggen um 1,5 Prozent (76 Kopeken), für Weizen um 1,3 Prozent (133 Kopeken), im Bezirk Wolga-Kama für Roggen um 3,8 Prozent (127 Kopeken), im Nordkaukasus stieg aber der Weizenpreis um 2,4 Prozent (auf 115 Kopeken), während der Haferpreis um 5,3 Prozent auf 90 Kopeken sank. Ähnlich war es im landwirtschaftlichen Zentralgebiet, wo der Roggenpreis um 2,6 Prozent anstieg (auf 98 Kopeken) und Hafer um 0,7 Prozent fiel (auf 103 Kopeken).

Märkte.

Getreide. Warschau, 21. September. Für 100 kg franko Verladestation: Kongr.-Weizen II. Probe 738 gl 125 f holl. 44 3/4, Posener Roggen 787 gl 117 f holl. 35 3/4, Posener Hafer 30 3/4, Pomereller Einheitshafer 30 3/4, Kongr.-Hafer laut Probe fr. Warschau 31, Weizenkleie 18 1/2. Die Tendenz ist weiterhin fest. Roggen ist in geringem Angebot.

Krakau, 21. September. Für 100 kg in Zloty: Domänenweizen I. Gatt. 47—48, Domänenweizen 72/73 45—46, roter und gelber Handelsweizen 42—43, Krakauer Weizen 49—50, beschädigter 35—38, Domänenroggen 68/69 33—34, Handelsroggen 32—33, Saatroggen 37—38, Domänenhafer 25—26, Handelshafer 23—24, Braugerste 33—34, für Graupen 27—30, Futtergerste 24 bis 25, Mais 28—29 und 40—41, Vikt.-Erbsen Posener 105—110, kleinpolnisch 85—93, halb Viktoria 76—78, kleine Speiserbsen 55—60, Rapskuchen 30—31, Leinkuchen 45—46, Stübheu 10 1/2—11, mittleres 8 1/2—9 1/2, saures 7—7 1/2, Futterkleie 13, Langstroh 5—5 1/2, loses Krummstroh 4—4 1/2, Winterraps 68—70, Leinsaat 66—68, Hanf 50—52, blauer Mohn 160—165, grauer 145—150, inländischer Kümmel 160—170, holländischer 200—210, Speisekartoffeln 7 1/2 bis 8, 45proz. Krakauer Weizenmehl 84—86, 50proz. 82—83, 70proz. 58—60, Grießmehl 86—87, dunkles Backmehl 78—80, N. R. Grießmehl 82—83, 60proz. Roggenmehl 55—56, 65proz. Posener 58—59, Roggenschrot 47—48, Weizenschrot 60—62, Roggenkleie ohne Sack 17—18.

Danzig, 21. September. Weizen 127 f 13 1/2—13 3/4, 124 f 13 25, 110 f 10 1/2, 120 f 11 1/2—12, Roggen 118 f 10 90—11, Futtergerste 9 25—10, Braugerste 10—11, Hafer 8—8 1/2, kleine Speiserbsen 12—15, Viktoria 19—24, grüne Erbsen 16—20, blauer Mohn 40—44, 65proz. Roggenmehl 33 1/2, „000“ Weizenmehl 42, mit einer Beimischung von 25proz. Auslandsmehl 44.

Hamburg, 21. September. Für 100 kg cif in hfl. Weizen: Manitoba I 16 20, II 15 60, III 15, Rosa Fe 78 kg Januar 14 85, Barusso 79 kg für Januar 14 70, für Februar 14 60, Hardwinter September 14 90, Gerste: donaurussische 9 80, Malting Barley Oktober-Dezember 9 75, Roggen: Western Rye II 11 75, Mais: La Plata 8 70, für September-Oktober 8 40, November 8 45, Dezember 8 50.

Berlin, 22. September. Getreide- und Ölsaaten für 1000 kg, sonst für 100 kg in Goldmark. Weizen: märk. 262—266, Septbr. 292 1/2—291, Okt. 286—286 1/2 Dez. 292, März —, Mai 291 1/2. Roggen: märk. 212—217, Sept. 230 50, Oktober 231 50 bis 231 25, Dezember 231 00, März 236, Mai 240. Gerste: Sommergerste 205—248, Wintergerste 170—175. Hafer: märk. 171—184, September —, Oktober —, Dezember 190. Mais: loco Berlin 184—186, Weizenmehl fr. Berlin: 36 25—38 75. Roggenmehl: franko Berlin: 30 5—32 5. Weizenkleie: franko Berlin: 10 00. Roggenkleie: franko Berlin: 11 80. Raps: 310. Leinsaat —, Viktoriaerbsen: 43—50, kleine Speiserbsen 32—36. Futtererbsen 23—29. Wicken —, Rapskuchen 14 44—14 6, Leinkuchen 19 00—19 20, Trockenschrot 9 40—9 70. Sojaschrot 19 30. Kartoffelflocken 18 20—18 80. — Tendenz: für Weizen abgeschwächt, Roggen stetig, Gerste ruhig, Hafer behauptet, Mais still.

Produktenbericht. Berlin, 22. September. (R.) Die amerikanischen Schlußkurse blieben hier ohne Einfluß. Weizen ist in guten und geringen Qualitäten knapp wegen der Kartoffelernte. Das Preisniveau für effektive Ware konnte sich um 1 M., im Lieferungsgehalt für nahe Sichten um 1/2 Mark und für Mai um 1/2 Mark heben. Roggen wurde bei spärlichem Angebot zu gestrigen Preisen vorgesetzt. Die Roggenlieferungspreise sind für vordere Ware kaum verändert. Mais war nur um 2 Mark erhöht. Von 18 zur Andienung gelangenden Roggenkontrakten wurden nur 9 und von 8 Weizenandienungen

nur 1 Schein als Lieferungsprodukt erklärt. Weizen- und Roggenmehl hatten bei unveränderten Preisen stilles Geschäft. Gerste und Hafer liegen in feinen Qualitäten, die wenig offeriert werden, begehrt. Die mittleren Sorten vernachlässigt. Für billige Gerstensorten machte sich steigendes Interesse geltend.

Chicago, 20. September. Weizen: Redwinter II loco 136 1/2, Hardwinter II loco 139, September 133 3/4—133 1/2, Dezember 136 1/4—136 3/8, Mai 141 1/8—141 1/4, Mixed II loco 137, Roggen: Nr. II loco 96 1/2, September 94, Dezember 98 7/8, Mai 104 3/4, Mais: gelber II loco 79 1/2, weißer II loco 80, gemischter II loco 78 1/2, September 73 5/8, Dezember 79 3/8—79 1/2, Mai 86—86 3/8, Hafer weißer II loco 43 1/2, September 38 3/4, Dezember 42—42 1/8, Mai 46 1/2, Gerste: Malting loco 58—73. Frachten nach England und dem Kontinent unverändert.

Vieh und Fleisch. Warschau, 21. September. Aufgetrieben wurden: 728 Rinder, 221 Kälber, 125 Schafe, 621 Schweine. Gezahlt wurde für 1 kg Lebendgewicht: für Rinder 1 20—0 90, für Kälber 1 30—1 15, für Schweine 216 St. zu 2 70—2 60, 159 St. zu 2 55—2 45, 152 zu 2 40—2 30, 39 zu 2 25—2 20, 13 zu 2 15—2 10 und 42 zu 2 zt.

Lublin, 20. September. Für 1 kg Lebendgewicht wurde gezahlt: für Rinder 0 80, für Schweine 2 20 zt. Fleischpreise: Rindfleisch im Großhandel 1 60, im Kleinhandel 1 80, Schweinefleisch im Großhandel 2 60, im Kleinhandel 2 90 zt. Die Tendenz war fest.

Wilna, 21. September. Für 1 kg totes Gewicht im Großhandel wurde gezahlt: für Rindfleisch I. Gatt. 1 35—1 45, II. 1 20, Hammelfleisch I. Gatt. 1 25, Schweinefleisch I. Gatt. 2 50—2 60, II. 2 31, im Kleinhandel: Rindfleisch 1 70, Schweinefleisch 2 80—3, frischer Speck 3 40—4, gesalzener 4—4 1/2, Schweineschmalz 4 30—5, Talg 3 60—4 50. Aufgetrieben wurden: 13 Pferde, 195 Rinder, 150 Schweine, 79 Ferkel, 69 Schafe und Ziegen und 26 Kälber. Gezahlt wurde: für Pferde 60—200, Rinder 80—320, für Schweine 80 bis 350, Ferkel 4—20, Schafe und Ziegen 12—28, Kälber 25—40 zt pro Stück.

Danzig, 21. September. Für 50 kg Lebendgewicht wurde gezahlt: Für Rinder: Ochsen: Ausgemästete, höchsten Schlachtwerts 49—53, Bullen: Ausgemästete, höchsten Schlachtwerts 43 bis 46, fleischige, jüngere und ältere 37—40, mäßig genährte 28—33, Färsen und Kühe: Ausgemästete Färsen und Kühe höchsten Schlachtwerts 48—53, fleischige Färsen und Kühe 36—40, mäßig genährte Kühe 22—28, gering genährte Kühe 18—21, Jungvieh einschl. Fresser 20—30, Kälber: Feinste Mastkälber 79—82, gute Mastkälber 62—72, gute Saugkälber 40—50, Schafe (Weidmast, Stallmast): Mastlämmer und jüngere Masthammel 37—40, fleischige Schafe und Hammel 30—34, mäßig geführte Schafe und Hammel 20—25. Schweine: Fettschweine über 150 kg Lebendgewicht 75 bis 78, vollfleischige über 100 kg Lebendgewicht 69—73, fleischige von 75—100 kg Lebendgewicht 65—68. Auftrieb vom 14. bis 20. September: Ochsen 15, Bullen 116, Kühe 146, zusammen 277 Rinder, Kälber 56, Schafe 452, Schweine 1445.

Marktverlauf: Rinder lebhaft, Kälber geräumt, Schafe ruhig, Schweine geräumt.

Bemerkungen: Die notierten Preise sind Schlachthofpreise. Sie enthalten sämtliche Unkosten des Handels einschl. Gewichtsverluste. Die Stallpreise verringern sich entsprechend.

Metalle. Berlin, 21. September. Amtliche Notierungen in Rmk. für 1 kg. Elektrolytkupfer sof. Lieferung cif. Hamburg, Bremen oder Rotterdam (für 100 kg) 135 1/4, Raff.-Kupfer 99—99 3/4, 1 23 1/2—1 24 1/2, Orig. Hüttenweichblei 1 20—1 20 1/2, Standard 0 64 bis 0 64 1/4, Orig. Hüttenrohziegeln im fr. Verkehr 0 69—0 69 1/2, Remelted-Plattenzink gew. Handelsgröße 0 60—0 61, Orig. Hüttenaluminium 98—99 1/2, dasselbe in Blocks, Walz- und Drahtbarren 2 14, Reinnickel 98—99 3/4, 3 40—3 50, Antimon Regulis 1 20—1 25, Silber mind. 0 900 fein in Barren 82 1/2—83 1/2 Mark für 1 kg, Gold im fr. Verkehr 2 80—2 82 Mark, Platin im fr. Verkehr 14—14 1/2 Mark für 1 Gramm.

Baumwolle. Bremen, 21. September. Amtl. Notierungen in amerik. Cents für 1 engl. Pfund (453 Gramm). Amerik. Baumwolle loco 19 16, Oktober 17 40—17 28, Dezember 17 30—17 24 bis 17 30, Januar 17 30—17 27—17 30, März 17 46—17 42—17 46, Mai 17 61—17 55—17 61, Juli 17 65—17 50. Tendenz ruhig. Erste Ziffer bedeutet Verkauf, zweite Einkauf, dritte Geschäft.

Börsen.

1 Gramm Feingold wurde für den 22. 9. 1926 auf 5 9816 zt festgesetzt. (M. P. Nr. 216 vom 21. 9. 1926). 1 Goldzloty gleich 1 7366.

Der Zloty am 21. 9. 1926. (Überw. Warschau.) Newyork: 10 91, London 42 1/2, Riga 65, Prag 373 1/2—379 1/2, Noten 375 1/2—378 1/2, Wien 78 40—78 90, Noten 78 15—79 15, Budapest Noten 78 25 bis 81 25, Czernowitz 22 25, Amsterdam 25, Mailand 292, Bukarest 22 1/2.

Amtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 22. September 1926.

(Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Kilo bei sofortiger Waggon-Lieferung loco Verladestation in Zloty.)

Weizen	43.50—46.50	Rüben	64.00—67.00
Roggen	33.00—34.00	Senf	60.00—80.00
Weizenmehl (65 %)	68.50—71.50	Weizenkleie	21.50
Roggenmehl (70 %)	51.00	Roggenkleie	20.50—21.50
Roggenmehl (65 %)	52.50	Fabrikartoffeln	4.80—5.00
Gerste	25.00—27.00	Roggenstroh, lose	1.75—2.00
Braugerste prima	30.00—33.50	Roggenstroh, gepreßt	2.75—3.00
Viktoriaerbsen	65.00—80.00	Heu, lose	8.00—9.00
Hafer	25.00—26.50	Heu, gepreßt	10.00—11.00

Tendenz: ruhig.

Bemerkung: Viktoriaerbsen in ausgewählten Sorten über Notiz.

Berliner Viehmarkt vom 22. September 1926.

Amtlicher Bericht. Die Preise verstehen sich in Reichspfennigen für 1 Pfund Lebendgewicht einschl. Fracht, Gewichtsverlust, Risiko, Marktpesen und zulässigem Händlergewinn.

Auftrieb: 1562 Rinder (380 Bullen, 516 Ochsen, 665 Kühe und Färsen), 7924 Schweine, 1750 Kälber, 5725 Schafe, 40 Ziegen, 470 ausländische Schweine, — Ferkel.

Rinder: A. Ochsen: a) vollfleischige, ausgemästete Ochsen von höchstem Schlachtwert, nicht angespannt 53—55, b) vollfleischige, ausgemästete Ochsen von 4 bis 7 Jahren 48—51, c) junge, fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 42—46, d) mäßig genährte junge, gut genährte ältere 37—40, B. Bullen: a) vollfleischige, ausgewachsene, von höchstem Schlachtwert 52—55, b) vollfleischige, ausgewachsene, von 4 bis 7 Jahren 48—51, c) mäßig genährte junge und gut genährte ältere 43—45, C. Färsen und Kühe: a) vollfleischige, ausgewachsene Färsen von höchstem Schlachtwert 52—55, b) vollfleischige, ausgewachsene Kühe, von höchstem Schlachtwert bis 7 Jahre 40—48, c) ältere, ausgemästete Kühe und weniger gute jüngere Kühe und Färsen 30—38, d) mäßig genährte Kühe und Färsen 24—28, e) schlecht genährte Kühe und Färsen 20—22, D. Schlecht genährtes Jungvieh (Fresser) 36—40.

Kälber: a) bestes Mastvieh (Doppellender) —, b) beste, gemästete Kälber 90—98, c) mittelmäßig gemästete Kälber und Säuger bester Sorte 85—93, d) weniger gemästete Kälber und gute Säuger 70—80, e) minderwertige Säuger 60—67.

Schafe: A. Stallschafe: a) Mastlämmer und jüngere Masthammel 58—62, b) ältere Masthammel, mäßige Mastlämmer und gut genährte, junge Schafe 43—50, c) mäßig genährte Hammel und Schafe 30—38, B. Weideschafe: a) Mastlämmer 57—60, b) minderwertige Lämmer und Schafe —.

Schweine: a) gemästete von mehr als 150 kg Lebendgewicht —, b) vollfleischige von 120 bis 150 kg Lebendgew. 82—83, c) vollfleischige von 100 bis 120 kg Lebendgewicht 81—83, d) vollfleischige von 80 bis 100 kg Lebendgewicht 80—81, e) fleischige von mehr als 80 kg 77—79, f) Sauen —.

Säue: 72—74, Ziegen: 20—25.

Marktverlauf: bei Rindern ruhig, bei Kälbern glatt, bei Schafen glatt und bei Schweinen ziemlich glatt.

Posener Börse.

	22. 9.	21. 9.		22. 9.	21. 9.
3 1/2 u. 4% Vorkriegs-			Bk. Sp. Zar. I.-XI.	—	7.00
pandbriefe	39.00	38.00	Barcikowski I.-VII.	2.00	2.00
6 list. zboz. Poz. Ziem.			Cukr. Zduny I.-III.	—	45.00
Kredyt.	13.90	13.90	C. Hartwig I.-VII.	15.00	15.00
	14.00	—	Herzf.-Vikt. I.-III.	—	18.00
	13.95	—	Dr. R. May I.-V.	—	38.10
8 dol. listy Poz. Ziem.			Unja I.-III.	6.50	—
Kredyt.	6.60	6.50	Wytw. Chem. I.-VI.	0.55	—
	6.50	6.60	Fabr. Wyr. Ceram.	—	—
	6.55	6.50	Krotosz.-Przysieka	—	—
5 Poz. konwers.	0.50	0.50	I.-II.	2.50	—
10 Poz. kolejowa	1.55	—	Zj. Brow. Grodz. I.-IV	1.10	—
Bk. Przemysl. I.-II.	1.40	1.40	Tendenz: unverändert.		

Warschauer Börse.

	22. 9.	21. 9.		22. 9.	21. 9.
Devisen (Mittelk.)			aris	24.85	25.25
Amsterdam	361.50	361.50	Prag	6.72	25.72
Berlin *)	214.96	214.95	Wien	—	127.25
London	43.78	43.78	Zürich	174.30	174.30
Newyork	9.00	9.00			

*) über London errechnet.

Tendenz: nicht einheitlich.

	22. 9.	21. 9.		22. 9.	21. 9.
Effekten:			Ostrowite	—	—
8% P.P. Konwers.	159.00	159.00	W. T. F. Cukru	2.90	3.20
5%	48.00	—	Firley	0.54	0.55
6% Poz. Dolar	—	71.00	Lazy	0.16	0.17
	—	643.50	Wysoka	2.90	2.80
10% Poz. Kolej. S.I.	151.00	152.00	Drzewo	0.35	0.40
Bank Polski (o. Kup.)	87.25	90.00	W. T. K. Wegiel	—	72.00
Bank Dysk.	8.50	8.75	Pol. Nafta	0.28	—
B. Hand. W.	3.90	4.00	Pol. Przem. Naft.	—	0.65
Bank Kredytowy	—	—	Nobel	2.50	2.60
Bank Małopolski	—	—	Cegielski	18.35	19.50
Bank Przem. Polski	—	—	Fitzner	2.75	2.90
Bank Przem. Warsz.	—	—	Lilpop	0.97	1.02
Polski Bk. Hdl. Pozn.	—	—	Modrzewjow	4.25	4.55
Bank Przem. Lwow	—	—	Norblin	1.23	1.33
Bank Powsz. Kred.	—	—	Ostrowieckie	7.35	7.55
Bank Tow. Spoldz.	—	—	Parowozy	—	0.38
Bank Wileński	—	—	Pocisk	—	1.75
Bk. Zachodni	—	1.90	Rohn	—	—
Bank Z. Kred.	—	—	Rudski	1.29	1.43
Bk. Zjed. Z. Polsk.	—	—	Unja	—	—
Bank Zw. Sp. Zar.	7.00	7.10	Urus.	1.75	1.75
Bank Z. Ziemian	—	—	Wulkan	—	—
Cerata	—	0.52	Zieleniewski	—	—
Sole Potas.	—	—	Konopie	—	—
Kijewski	0.18	0.19	Plotno	—	—
Puls	—	5.00	Zawiercie	21.75	22.50
Spies	—	—	Zyrdardow	13.75	14.50
Strem.	—	—	Borkowski	1.55	1.60
Elektr. w Dabr.	—	—	Jablkowski	—	0.15
Elektryczność	—	50.00	Syndykat	—	1.80
Pol. Tow. Elektr.	0.10	0.10	Tkanina	—	—
Starachowice	2.22	2.34	Haberbusz	75.00	77.75
Brown Boveri	—	—	Spirytus	2.10	2.00
Kabel	—	—	Pol. Lloyd	—	—
Sila i Swiatlo	24.00	25.00	Zegluga	0.18	—
Chodorow	102.00	102.00	Cnielow	—	—
Czersk	0.40	—	Majewski	—	15.50
Czestocice	1.45	1.65	Mirkow	—	—
Gostawice	41.00	—	Lombard	3.20	—
Michalow	0.31	0.31			

Tendenz: schwächer.

Danziger Börse.

Devisen:	22. 9. Geld	21. 9. Geld		22. 9. Geld	21. 9. Brief	22. 9. Geld	21. 9. Brief
London	25.01	25.00	Berlin . .	122.622	122.928	—	—
Newyork	—	51447	Warschau	57.03	57.17	57.05	57.30
Noten:							
London	—	25.00½	Berlin . .	—	—	—	—
Newyork	—	5.1310					
	—	5.1440	Polen . .	57.13	57.27	57.18	57.32

Berliner Börse.

	22. 9.	21. 9.		22. 9.	21. 9.
Devisen (Geldk.)			Kopenhagen	111.35	111.35
London	20.341	20.342	Oslo	91.84	91.85
Newyork	4.193	4.191	Paris	11.50	11.69
Rio de Janeiro	0.683	0.638	Prag	12.412	12.412
Amsterdam	167.94	167.94	Schweiz	81.01	80.99
Brüssel	10.92	11.29	Bulgarien	3.047	3.047
Danzig	81.355	81.36	Stockholm	112.04	112.04
Helsingfors	10.548	10.547	Budapest	5.87	5.87